



INTERNATIONAL SECRETARIAT
1 Easton Street London WC1X 8DJ
United Kingdom

EXTERNAL (for general distribution)

UA 140/90

Hunger-strike

AI Index: EUR 44/67/90
Distr: UA/SC

10 April 1990

TURKEY: Dr Nihat SARGIN
Nabi YAGCI, known under party name of Haydar Kutlu

Prisoners of conscience Dr Nihat Sargin and Nabi Yağci, imprisoned since November 1987, went on hunger-strike on 6 April 1990 in protest at Ankara State Security Court's decision to reject the latest application to release them. There have now been 31 unsuccessful applications for their release. Dr Nihat Sargin, aged 64, and Nabi Yağci, aged 46, leaders of the United Turkish Communist Party (TBKP), stated:

"Our fast to death will continue without a break until we are released; or until the provisions under Articles 141, 142 and 163 of the Turkish Penal Code and restrictions on the right to form a communist party are lifted, or until there are clear signs that such changes are envisaged."

BACKGROUND INFORMATION

Dr Nihat Sargin was the Secretary General of the banned Turkish Workers' Party (TIP), and Nabi Yağci was the Secretary General of the illegal Turkish Communist Party (TKP). In October 1987 both parties merged in exile to form the TBKP. None of these parties supported a policy of violence and people imprisoned on charges of membership are considered by Amnesty International to be prisoners of conscience. In November 1987 Dr Nihat Sargin and Nabi Yağci returned to Turkey, where they have been imprisoned and have been on trial ever since.

They are mainly charged under Article 141 which proscribes leadership and membership of organizations "trying to establish the domination of one social class over the others", and under Article 142 which proscribes "making communist and separatist propaganda". Most prisoners of conscience have been charged and convicted under these provisions. Some have been charged and convicted under Article 163 prohibiting "leadership and membership of anti-secular organizations" and/or "making anti-secular propaganda".

RECOMMENDED ACTION: Telexes/faxes/express and airmail letters:

- expressing concern about the health of both prisoners, and urging that they are given all medical care they may require, in particular in view of the age of Dr Sargin;
- appealing for the immediate and unconditional release of Dr Nihat Sargin and Nabi Yağci as prisoners of conscience, and that the charges against them be dropped;
- recommending to amend Articles 141, 142 and 163 of the Turkish Penal Code, and until this is done, to prevent the application of these provisions which allow the imprisonment of prisoners of conscience.

Telephone: 01-833 1771 Fax: 01-956 1157 Telegrams: Amnesty London WC1 Telex: 28502

Amnesty International is an independent worldwide movement working for the international protection of human rights. It seeks the release of men and women detained anywhere because of their beliefs, colour, sex, ethnic origin, language or religious creed, provided they have not used or advocated violence. These are termed prisoners of conscience. It works for fair and prompt trials for all political prisoners and works on behalf of such people detained without charge or trial. It opposes the death penalty and torture or other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment of all prisoners.

**URGENT
ACTION**

APPEALS TO:

Prime Minister Yildirim Akbulut
Office of the Prime Minister
Basbakanlik
Ankara, Turkey

Tellexes: 44061/44062/44063 BBMT TR, 42099 BASB TR or 42875 BBK TR
Faxes: +90 41 17 04 76 or +90 41 30 88 96 (attn. Prime Minister)

Minister of Justice
Mahmut Oltan Sungurlu
Adalet Bakanligi
06659 Ankara, Turkey

COPIES TO: diplomatic representatives of Turkey in your country.

PLEASE SEND APPEALS IMMEDIATELY. Check with the International Secretariat, or your section office, if sending appeals after 23 May 1990.

— Please take action as soon as you receive this Urgent Action appeal. Carefully read the recommended action. If possible, send a telegram or express letter immediately to one or more of the addresses given. Other letters can be sent afterwards.

— Telegrams and letters should be brief and courteous. Stress that your concern for human rights is not in any way politically partisan. Refer to relevant provisions in international law, such as the United Nations Universal Declaration of Human Rights:

Article 3 — "Everyone has the right to life, liberty and security of person."

Article 5 — "No one shall be subjected to torture or to cruel, inhuman or degrading treatment or punishment."

Article 9 — "No one shall be subjected to arbitrary arrest, detention or exile."

— The name of Amnesty International may be used, although letters written in a private or personal capacity may be more effective.

— Copies of appeals should be sent to relevant diplomatic representatives in your country.

— In Urgent Action cases, Amnesty International has to act rapidly to prevent the ill-treatment of prisoners. An appeal is issued when Amnesty International believes it has received reliable and accurate information in such cases. It is not always possible to verify all details independently and in some instances the situation outlined in the appeal may change. Urgent Action participants are always notified of any significant new facts.

— Copies of any replies received from government authorities should be sent immediately to your section's Urgent Action coordinator or direct to the Campaign and Membership Department of the International Secretariat. If appropriate, thank the official who has replied and ask to be kept informed about the case.

Daniel Cohn-Bendit
Stadtrat

STADT  FRANKFURT AM MAIN

26. April 1990

Herrn
Turgut Özal
Staatspräsident
der Republik der Türkei
Cankaya-Ankara
Türkei

Sehr geehrter Herr Staatspräsident,

Als Dezernent für Multikulturelle Angelegenheiten, der sich in Frankfurt und überall, wo es möglich ist, für die Rechte von Minderheiten einsetzt, verfolge ich die Entwicklung in der Türkei mit großer Besorgnis.

Insbesondere die Sondermaßnahmen und Erlasse gegen die kurdische Minderheit sind ein eklatanter Verstoß gegen die Menschenrechte. Die Republik der Türkei hat als einer der ersten Staaten die Internationale Konvention gegen Folter ratifiziert. Dieses Abkommen steht in krassem Widerspruch zu den Folterungen, der Preszensur, zu Zwangsumsiedlung von Kurden und zum Verbot der kurdischen Sprache, die durch Ihren Staat vorgenommen werden.

Auch die Inhaftierung der beiden Kommunisten Haydar Kutlu und Dr. Nihat Sargin die mit einem Todesfasten protestieren, empfinde ich als äußerst bedrückend. In einer Zeit, in der in Europa überall die Grenzen fallen und Menschen einen Zuwachs von Freiheit erleben, ist die Verfolgung von Oppositionellen nach den bekannten §§ 141 und 142, die direkt dem italienischen Faschismus entlehnt sind, unerträglich.

Der Antrag der Republik der Türkei auf EG-Mitgliedschaft müßte von einem deutlichen Signal begleitet sein, daß der türkische Staat die Menschenrechte selbstverständlich einhält und wahrt.

Es ist an der türkischen Regierung zu entscheiden, wie ernst sie es meint, wenn sie ihre "Zugehörigkeit zu den europäischen Gesellschaften" reklamiert. Die neuerlichen Maßnahmen gegen Kurden und Oppositionellen in der Türkei sind mit diesem Anspruch nicht zu vereinbaren.

Hochachtungsvoll

9/cd-B M

Deutsche Kommunistische Partei



Deutsche Kommunistische Partei · Prinz-Georg-Straße 79 · 4000 Düsseldorf

Neue Anschrift:
Hoffnungstr. 18
4300 Essen 1
Tel. 0201/22 51 48/49

Pressezentrale Einheit eem
Moltkestr. 45
4100 Duisburg 1

Parteivorstand
Abteilung
Prinz-Georg-Straße 79
Postfach 30 02 42
4000 Düsseldorf 30
Telefon (02 11) *48 10 01
Telex 8 584 387
den

20. April 1990

Liebe Freunde und Genossen,

wir übersenden Euch den Text eines Solidaritätstelegramms des DKP-Parteivorstandes an Nihat Sargin und Haydar Kutlu zu Eurer Information. Wir nehmen die Gelegenheit zum Anlaß, um auch Euch gegenüber unsere Solidarität mit dem sehr schwierigen Kampf der türkischen Demokraten zu bekräftigen.

Mit solidarischen Grüßen

Dirk Krüger
i.A.

Dirk Krüger

Deutsche Kommunistische Partei



Deutsche Kommunistische Partei · Prinz-Georg-Straße 79 · 4000 Düsseldorf

Neue Anschrift:
Hoffnungstr. 18
4300 Essen 1
Tel. 0201/22 51 48/49

An die
Botschaft der Republik Türkei
in der BRD
Utestr. 47

5300 Bonn 2

Parteivorstand
Abteilung
Prinz-Georg-Straße 79
Postfach 30 02 42
4000 Düsseldorf 30
Telefon (02 11) *48 10 01
Telex 8 584 387
den

20. April 1990

Sehr geehrte Damen und Herren,

seit einigen Tagen befinden sich die widerrechtlich Inhaftierten Nihat Sargin und Haydar Kutlu in einer Todesfastenaktion. Damit wollen diese beiden aufrechten Demokraten die Aufhebung des Verbots ihrer Partei und ihre Freilassung aus dem Gefängnis erzwingen.

Wir protestieren gegen unrechtmäßige Anklagen gegen diese beiden Demokraten und fordern die unverzügliche Aufhebung des Verbots der Kommunistischen Partei der Türkei sowie die Freilassung von Nihat Sargin und Haydar Kutlu.

Sprecher/innen des DKP-Parteivorstands

Anne Fröhnlweiler

Rolf Priemer

Helga Rosenberg

Heinz Stehr

i.Ä.



BAYERISCHER LANDTAG
ABGEORDNETER
HANS-GÜNTHER SCHRAMM

Hans-Günther Schramm · Ebenseestraße 6 · 8500 Nürnberg 30

presszentrale einheit

b e m

unity press centre
Moltkestr. 45
4100 Duisburg 1

Maximilianeum
8000 München 85
Telefon (089) 4126-731

Ebenseestraße 6
8500 Nürnberg 30

Büro:
Keßlerplatz 19
8500 Nürnberg 20
Telefon (0911) 556841

Nürnberg, 19.04.1990

Liebe FreundInnen,

Die berechtigten Anliegen von Nihat Sargin und Haydar Kutlu sowie der Kurden fanden schon immer meine volle Unterstützung. Deshalb beteilige ich mich an der Fastenaktion vom 20.- 24.4.90 hier und hoffe mit allen Fastenden am Kölner Dom einen Beitrag für Demokratie, Frieden und Gerechtigkeit in der Türkei leisten zu können.

Mit friedlichen Grüßen

Hans-Günther Schramm

Demokratisches Türkei-Forum

An die Abgeordneten im Dt. Bundestag

- Herr G. Baum, - Frau A. Beer,
- Herr R. Bindig, - Herr Catenhusen,
- Herr F. Duve, - Frau M. Ganseforth,
- Frau Dr. H. Hamm Brücher,
- Frau C. Hensel, - Frau Hoffmann (Soltau),
- Frau D. Luuk, - Herr Dr. Pohlmeier,
- Herr Staatsminister Schäfer (AA),
- Herr O. Schreiner

Kontaktadressen:

- Svea Wülfing**
Merlostr. 16, 5000 Köln 1, Tel. 731705
- Reinhard Hocker**
Rochusstr. 385, 5000 Köln 30, Tel. 591499
- Markus Elchert**
Tel. 0228/677139
- Hanswerner Odendahl**
Tel. 0221/383264
- Ingrid Yilmaz**
Tel. 0201/684945

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Akt. Zeichen

Datum 19.04.1990

aktuelle politische Situation in der Türkei - Hungerstreiks der politischen Gefangenen **Dr. Nihat Sargin und Haydar Kutlu**

Sehr geehrte Damen und Herren,

die jüngsten Ereignisse in der Türkei geben erneut Anlaß zu der Befürchtung, daß dort erhebliche Eingriffe in die Grund- und Menschenrechte zu erwarten sind.

Vor einigen Tagen beschloß die Regierung der Republik Türkei weitreichende Maßnahmen, die Grundrechte auf freie Meinungsäußerung und Berichterstattung wieder erheblich einschränken. Außerdem wurde angekündigt, daß Angehörige der Minderheit der Kurden in andere Landesteile deportiert werden können. Zu Ihrer weiteren Information liegt ein Artikel der Frankfurter Rundschau vom 11. April 90 bei.

Die angesprochenen Maßnahmen gefährden die Bemühungen derjenigen Kräfte in der Türkei, die sich für die Herstellung normaler demokratischer Brengungen und die Einhaltung der Menschenrechte einsetzen. Besonders aber treffen die von der türkischen Regierung beschlossenen Restriktionen die im Lande lebenden Kurden. Wir sind der Meinung, daß in der Türkei stabile demokratische Verhältnisse nur dann geschaffen werden können, wenn der kurdischen Minderheit politische und kulturelle Rechte gewährt werden. Selbstverständlich gilt dies auch für die anderen in der Türkei lebenden Minderheiten.

Im Zusammenhang der Verweigerung von Menschenrechten steht auch der Hungerstreik der beiden politischen Gefangenen Dr. Nihat Sargin (Vorsitzender der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei, TBKP) und Haydar Kutlu (Generalsekretär dieser Partei). Die beiden in Ankara Inhaftierten, die im November 1987 freiwillig aus dem Exil in die Türkei zurückkehrten und dort in Haft genommen wurden, setzen sich mit ihrem unbefristeten Hungerstreik für die Abschaffung der Paragraphen 141, 142 und 163 des türkischen Strafgesetzbuches, für die Zulassung ihrer Partei, die Rechte der Kurden und ihre Entlassung aus der Haft ein.

Die genannten Paragraphen enthalten Gesinnungstatbestände. Ihre Aufhebung wird in der Türkei von internationalen Gremien und Menschenrechtsvereinigungen immer wieder gefordert. Zu Ihrer Information legen wir Übersetzungen dieser Strafrechtsbestimmungen bei, auch die Erklärung der beiden Gefangenen zu ihrem Hungerstreik.

Wir bitten Sie nachdrücklich, sich mit allen Ihnen zur Verfügung stehenden Möglichkeiten dafür einzusetzen,

- daß die Beschränkungen der Menschenrechte, welche die türkische Regierung in den letzten Tagen beschlossen hat, aufgehoben werden,

- daß die Unterdrückung der Kurden beendet wird und ihnen ihre kulturellen und politischen Rechte nicht länger verweigert werden,
- daß die Forderungen der beiden politischen Gefangenen Dr. Nihat Sargin und Haydar Kutlu erfüllt werden, besonders die nach der Aufhebung der Artikel 141, 142 und 163 des Türkischen Strafgesetzbuches.

Wir bitten Sie auch, die beiden Gefangenen im Zentralgefängnis Ankara (Merkez Kapili Cezaevi, Ankara/Türkei) zu informieren und sie zu bitten, den Hungerstreik nicht -wie angekündigt- bis zu ihrem Tod fortzusetzen.

Wir sind der Auffassung, daß Sie, als Parlamentarier des Deutschen Bundestages, zu den Interventionen, um die wir Sie bitten, berechtigt sind. Die Türkei unterhält nämlich zur Bundesrepublik vielfältige wirtschaftliche und politische Kontakte, außerdem erhält sie von der Bundesrepublik wirtschaftliche und militärische Unterstützung in großem Umfang.

Zum Abschluß möchten wir das Demokratische Türkeiforum noch kurz vorstellen: Es ist eine von Parteien und sonstigen Organisationen unabhängige Vereinigung, die sich für die Menschenrechte in der Türkei einsetzt und mit der dortigen Menschenrechtsbewegung, aber auch mit Amnesty International zusammenarbeitet.

Wir würden uns freuen, wenn Sie uns über die Schritte, die Sie unternommen haben, informieren würden.

Mit freundlichen Grüßen

(i. A. Reinhard Hocker)

Anlagen

PRÉSIDENCE
DE LA
RÉPUBLIQUE

Le Conseiller Diplomatique

Paris, le 26 avril 1990

Madame,

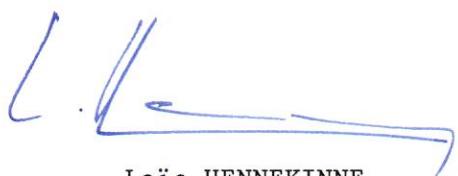
Vous avez appelé l'attention du Président de la République dans votre lettre du 12 avril 1990, sur la situation de votre mari, M. Haydar KUTLU, Secrétaire Général du Parti Communiste Unifié turc, incarcéré en Turquie depuis 1987 et qui a entamé le 6 avril dernier une grève de la faim.

Bien que cette question relève de la compétence des autorités turques, la France n'en a pas moins multiplié les démarches. C'est ainsi qu'une délégation française composée de juristes et de parlementaires s'est rendue le 4 avril dernier à Ankara pour assister à une audience du procès de votre mari. Cette mission a permis de recueillir des informations utiles et d'établir des contacts avec les autorités de ce pays.

Il est souhaitable que cette visite ne reste pas sans résultat sur l'amélioration du sort de votre époux.

Soyez assurée que la France ne manquera pas, comme elle n'a cessé de le faire, d'encourager le gouvernement turc à poursuivre ses efforts dans le domaine des Droits de l'Homme.

Je vous prie d'agréer, Madame, mes hommages respectueux.



Loïc HENNEKINNE

Mme Ayse Cicek Yagci
Osman Sakalsiz
Moltkestr
45. 4100 DUISBURG
TURKIYE
DE IV
LIGEDEMEZ

PRÉSIDENCE
DE LA
RÉPUBLIQUE

Le Conseiller Diplomatique

Paris, le 26 avril 1990

Madame,

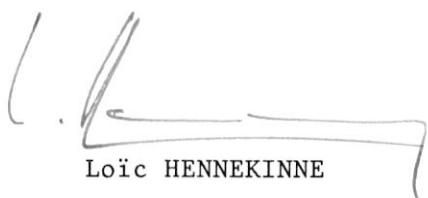
Vous avez appelé l'attention du Président de la République dans votre lettre du 12 avril 1990, sur la situation de votre mari, M. Haydar KUTLU, Secrétaire Général du Parti Communiste Unifié turc, incarcéré en Turquie depuis 1987 et qui a entamé le 6 avril dernier une grève de la faim.

Bien que cette question relève de la compétence des autorités turques, la France n'en a pas moins multiplié les démarches. C'est ainsi qu'une délégation française composée de juristes et de parlementaires s'est rendue le 4 avril dernier à Ankara pour assister à une audience du procès de votre mari. Cette mission a permis de recueillir des informations utiles et d'établir des contacts avec les autorités de ce pays.

Il est souhaitable que cette visite ne reste pas sans résultat sur l'amélioration du sort de votre époux.

Soyez assurée que la France ne manquera pas, comme elle n'a cessé de le faire, d'encourager le gouvernement turc à poursuivre ses efforts dans le domaine des Droits de l'Homme.

Je vous prie d'agrérer, Madame, mes hommages respectueux.



Loïc HENNEKINNE

Madame Yildiz SARGIN
Osman Sakalsiz
Moltkestr
45. 4100 DUISBURG

DUISBURG
DE PV
YILDIZ SARGIN

AUSWÄRTIGES AMT

Az.: 203-531 E/TUR

(Bitte bei Antwort angeben)

Auswärtiges Amt Postfach 1148 5300 Bonn 1

Bonn, 30. April 1990

Telefon (0228) 17 - 0

Durchwahl 17 - 2662

**Solidaritätsbüro
Moltkestr. 45**

4100 Duisburg 1

L

J

Sehr geehrte Damen und Herren,

auf Ihr Schreiben vom 19.04.1990 kann ich Ihnen folgendes mitteilen:

Das Auswärtige Amt beobachtet die gegen die Angehörigen dieser Partei laufenden Strafverfahren mit großer Aufmerksamkeit. Der Gesundheitszustand der beiden Politiker soll sich in den letzten Tagen verschlechtert haben.

Der weiteren Entwicklung in diesem Fall werden wir nicht unbeteiligt zusehen. In dem kritischen Dialog, den wir mit der Türkei seit langem in der Menschenrechtsfrage führen, haben wir nie einen Zweifel hinsichtlich unserer Beurteilung der im türkischen Strafgesetzbuch enthaltenen einschlägigen Strafvorschriften gelassen. Dies gilt auch für die Dauer der gegen die Herren Kutlu und Sargin laufenden Verfahren und die damit verbundene lange Untersuchungshaft. Eine entsprechende Strafrechtsreform soll in der Türkei auf politischer Ebene in Angriff genommen werden.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag


(von Mettenheim)

SPD

Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Der Parteivorstand

Internationaler Sekretär

Herrn
Osman Sakalsiz
Stellv. Generalsekretär
Moltkestraße 45
4100 Duisburg 1

3. Mai 1990 HED/Gi

Sehr geehrter Herr Sakalsiz,

ich darf auf das damalige Schreiben an den Präsidenten der Sozialistischen Internationale, Herrn Willy Brandt, im Zusammenhang mit Ihren inhaftierten politischen Freunden zurückkommen.

Ich möchte Sie wissen lassen, daß in der Zwischenzeit versucht wurde, Einfluß im Sinne der Menschenrechte zu nehmen.

Ein ebenfalls anstehender Besuch des sozialdemokratischen Parteivorsitzenden aus der Türkei, Herrn Inonu, wird in diesem Sinne genutzt werden.

Mit freundlichen Grüßen

bin ich Ihr

Hans-Eberhard Dingels

Türkiye Birleşik Komünist Partisi

Merkez Komitesi

United Communist Party of Turkey

Central Committee

27.4.1990

Sevgili arkadaşlar,

Size 25.Nisan.1990 tarihli başvuru mektubumuzla, Başkanımız Dr. Nihat SARGIN ve Genel Sekreterimiz Haydar KUTLU'nun Ankara Merkez Kapalı Cezaevin de açlık grevinde bulunduklarından hareketle dayanışmanızı rica etmiştim.

Bu süreç içerisinde ülkede oluşan kamuoyu ve ceza yasasındaki 141,142 ve 163.cü maddeler üzerine yapılan yeni açıklamalar sonucu, iki yöneticimiz yaptıkları yazılı açıklama ile açlık grevine ara verdiklerini duyurdular.

Başkan ve Genel sekreterimizin, gerek açlık grevine başladıkları gün, gerekse açlık grevine son verdikleri gün yaptıkları yazılı açıklamaları size iletiyoruz.

Bugüne kadar olduğu gibi bundan sonra iki yöneticimizle dayanışma ve yardımlarınızı esirgemeyeceğinize olan inancımızla sağlık ve esenlikler dileriz.

Dostça selamlarımızla.

Mehmet Karaca

TBKP Başkan Yardımcısı

Osman Sakalsız

TBKP Genel Sekreter Yardımcısı

BEM. Dussburg 0049 203 33 32 29

KUTLU VE SARGIN'A ÖZGÜRLÜK-İSVİÇRE KOMİTESİ

İmza kampanyası: Ölüm orucuna başlanmasıdan hemen sonra, İsviçre'li ve Türkiye'lileşen oluşan Komite, Kutlu ve Sargin'in kamuoyuna duyurusu'nun özetini almanca ve fransızca olarak gazetelere iletti.

- Hazırlanan (yine iki dilde, almanca ve fransızca ekte gönderilen) imza kampanyası metinleri, gazete, parti, milletvekili, ve demokratik kuruluşlara gönderildi.
- İsviçre parlamentosundaki çeşitli partilerden 14 milletvekili nin imzaladığı metin, ilk imzacılar olarak eklendi ve tekrar çağrı'lar çoğaltıldı ve dağıtıldı.
- İsviçre SP milletvekili A.Frankhauser komite adına, Dışişleri Bakanı René Felber'le konuyu görüştü. Dışişleri Bakanı, İsviçre'nin Ankara Büyükelçiliğine konuyu yakından izlemesi emrini verdiği açıklayarak, hükümetin gerekli girişimleri yapmasını gündeme alacağını bildirdi.
- Schaffhausen şehrinde toplanan Yeşil-Alternatif parti kanton kongresi Kutlu ve Sargin'in derhal serbest bırakılmasını isteyen bir mesajı Özal'a gönderdi.
- İsviçre'nin birçok şehrinden, Bern, Cenevre, Basel, Zürich, Friburg, Lozan, Aargau, Schaffhausen ve St.Gallen'den, aynı istemi içeren pek çok telgraf gönderildi.
- St.Gallen şehrindeki Türkei-Kurdistan Forum adlı dayanışma girişi Kutlu-Sargin ve İ.Besikçi'ye özgürlük istemlerini dile getiren ve dayanışmaya çağırın mesajını bölge gazetelerinde yayınlattı.
- Ölüm orucuna Neue Zürcher Zeitung, Tagess Anzeiger, Schaffhauser AZ, St.Gallen AZ, Vorwaerts, Realites, Tribune de Ganeve gazeteleri yer verdi.
- İsviçre Doktorlar Birliği 455 imzali bir metni, Sargin ve Kutlu'ya özgürlük başlığıyla C.başkanı Özal'a gönderdi.
- Demokratik Hukukçular Başbakan Akbulut'a telgraf çekti.

- İsviçre'nin Arbon şehrinde 14 nisan'da yapılan Oster barış yürüyüşünde toplanan 135 imza İKK TC başbakanlığına postalandı.

- Yürüyüş sonundaki mitinge konuşan İsviçre Barış Hareketi sözcüsü Avukat Martin Jaggi, Kutlu ve Sargin'in açlık grevini katılımlara duyurdu.

- 16 nisan da Basel'deki Oster yürüyüsünde Türkiyeli ilericiler Kutlu ve Sargin'a, Besikçi'ye özgürlük, Kurt halkına baskılara son belgileriyle yürüdü. İmza topladılar.

- Basel, Cenevre ve Bern şehirlirinin merkezi açık meydanlarında uyarı nöbetleri hızlandı 18 -23 nisan tarihleri arasında buralarda kurulacak enformasyon standlarında ölüm orucu duyudulacak ve imza toplanacak.

- Basel'de yapılan Uluslararası Vietnam'la dayanışma toplantısına katılan, İsviçre Cmek Partisi, Alman KP, El salvador KP, FKP, Vietnam KP ve İtalyan KP'sinin katıldığı toplantıya TBKP çağrııldı ve ölüm orucu üzerine ilgi verildi. Katılanlar imzaladıkları ortak çağrıyı Sargin ve Kutlu'ya özgürlük, TBKP'ye yasallık istemlerini C.başkanına gönderdiler.

- Komitemizin açtığı Mali dayanışma kampanyası yükselerek sürüyor. Yakında ilk meblağ ilatilecek.

19.4.1990

Flurlingerweg, 78212 Neuhausen-İsviçre

Berlin'deki senato hükümetinin ortaklarından Alternatif Liste, Başbakan Akbulut'a, Adalet Bakanı Oltan Sungurlu'ya, Dışişleri Bakanı Ali Bozer'e ve İçişleri Bakanı Abdulkadir Aksu'ya bir protesto metni göndererek Sargin ve Kutlu'nun derhal salaverilmesini talep etti. Alternatif Liste'nin Türkiye'deki yetkili mercilere gönderdiği protesto mesajının metni aynen şöyledir:

Öğrendiğimize göre, TBKP yöneticileri Dr. Nihat Sargin ile Haydar Kutlu Ankara Merkez Kapalı Cezaevinde ölüm orucuna başlamış bulunuyorlar.

Bize ulaşan bilgilere göre onlar bu adımla Türkiye'de insan haklarının ve demokrasinin savunuculuğunu yapmaktadır.

Alman gazetelerinin yazdıklarına göre, Türkiye'deki cezaevlerinde binlerce politik tutuklu bulunmakta, Türkiye'deki koşulların eleştirilmesi ~~gerekçesi~~ ^{gerekçesi} polis tutturulma nedeni sayılınmakta, gazetelere sansür uygulanmakta. Nirt hâlik her türlü haklarından yoksun olarak terör altında bulunmaktadır.

Özellikle Berlin halkı geçtiğimiz aylarda demokrasinin, barışın ve insan haklarına saygıının ne denli önemli olduğunu doğrudan tanık olmuştu.

Sayın Başbakan, sizdenivedilikle, politik tutukluların
bu arada Sargin ve Kutlu'nun saliverilmelerini, 141, 142 ve 163.
maddelerim Türk Ceza Kanunu'ndan çıkarılmasını ve Türkiye'de
insan haklarına saygı gösterdimesini rica ederiz.

Saygılarımızla

Parti adina m
Jürgen Strohaier

Bilgi içim:

Bu metin, tüm yetkililere gönderilmiştir. Yalnızca hitaplar değiştirilerek, aynı metinden yararlanılmıştır. Türkiye basınına bizi illetmedik. Yabancı basına gönderdik.

ürden dürfen deportiert werden

Ankara will Aufstand mit „Sondermaßnahmen“ unterdrücken

FRANKFURT A. M., 10. April (hof/Reuter/AFP). Die türkische Regierung hat Sondermaßnahmen zur Beendigung des Aufstandes von Angehörigen der kurdischen Minderheit beschlossen. Anstifter der Unruhen im Südosten könnten nun in andere Landesteile deportiert werden, teilte Staatsminister Mehmet Yazar mit. Zudem will man Schritte gegen Publikationen unternehmen, deren Berichte die Aktion der Sicherheitskräfte beeinträchtigen könnten.

Die Nachrichtenagentur „Anatolien“ meldete, daß am vergangenen Wochenende 21 kurdische Separatisten von türkischen Soldaten erschossen und 15 weitere verletzt worden sind. Dies bezeichnete die Agentur als den „größten Schlag“ gegen die kurdischen Rebellen in der Region.

Mit welchen Maßnahmen gegen die Zeitungen und Zeitschriften vorgegangen werden soll, erklärte der Minister nicht. Zu den von Yazar genannten Beschlüssen gehört auch eine Verdoppelung der Haftstrafe für die Unterstützung oder das Verstecken kurdischer Rebellen auf zehn Jahre.

Kommunisten im Hungerstreik

Nihat Sargin, Vorsitzender der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei (TBKP) und Haydar Kutlu, Generalsekretär der TBKP, sind am 6. April in den unbefristeten Hungerstreik getreten. Dies teilten die beiden Männer in einem öffentlichen Brief mit. Sie seien vor eini-

gen Jahren freiwillig in die Türkei zurückgekehrt und nunmehr seit 29 Monaten wegen ihrer Mitgliedschaft in der Kommunistischen Partei inhaftiert. „Dafür gibt es überhaupt keine juristische Grundlage“, heißt es in dem Brief; vielmehr sei ihre Gefangenschaft politisch motiviert. Zahlreiche Kommunisten seien im Gefängnis, lebten im Exil oder in der Illegalität.

Ihren Hungerstreik wollen die beiden Kommunisten erst beenden, wenn das gesetzlich geregelte Verbot der KP aufgehoben ist oder die Legalisierung der Partei zumindest in greifbare Nähe rückt. Sargin und Kutlu setzen sich für eine friedliche Lösung der militärischen und religiösen Probleme ihres Landes ein. Die „anachronistischen Maßnahmen des kalten Krieges“ müßten aufgegeben und die kurdische Frage dürfe nicht länger als Tabu behandelt werden. Die TBKP sieht es als ihre Aufgabe, die Türkei zu einem demokratischen, die Menschenrechte achtenden Staat zu machen, der die Existenz und Freiheit des kurdischen Volkes anerkennt“.

Kutlu/Sargin: Hungerstreik

Seit Freitag, den 6. April, sind die seit zweieinhalb Jahren in türkischen Gefängnissen sitzenden Haydar Kutlu und Nihat Sargin im Hungerstreik. Der Generalsekretär und der Vorsitzende der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei (TBKP) wollen ihr "Todesfasten" bis zur Legalisierung kommunistischer Organisationen in der Türkei fortsetzen.

"Wir treten ab heute in den unbefristeten Hungerstreik, ins Todesfasten. Mit unserer Aktion wollen wir aufzeigen, dass die Demokratisierung gefährdet ist und unsere Aufgabe, die Öffentlichkeit davor zu warnen, wahrnehmen. Unser Todesfasten wird bis zur Aufhebung des Verbots der kommunistischen Partei, bis eindeutige Zeichen dafür vorhanden sind oder bis zu unserer Freilassung - die uns bessere Voraussetzungen für unseren Kampf bieten würde - andauern.

In einer Zeit, in der die Welt sich erstmals nicht durch Krieg, sondern in Frieden umgestaltet, wird in der Türkei versucht, die Hoffnung zu schwächen, dass die Lösung der elementaren Probleme auf der Grundlage der Menschenrechte, auf dem friedlichen und demokratischen Wege angegangen werden können. Im Wissen, dass man gegen die Mauern der Verbote und der Tabus nicht mit konsequenter Entschlossenheit vorgehen kann, versuchen diejenigen, die die Lösung der Probleme des Landes immer noch in den anachronistischen Massnahmen des kalten Krieges, in den militärischen und polizeilichen Massnahmen und in der traditionellen Politik der Unterdrückung und des Schweigens sehen, den Fortschritt zu verhindern.

Man versucht erneut den Terror heraufzu-

beschwören. Im Osten des Landes wird ein inoffizieller Krieg geführt. Die kurdische Frage, das Problem "Armee" und das Problem "Religion" werden nach wie vor als Tabus behandelt. Obwohl es in der Frage der Legalisierung der kommunistischen Partei dem Anschein nach Fortschritte gibt, versucht man das Verbot aufrecht zu erhalten. Die Regierung verliert allmählich ihren Einfluss auf die politischen Entwicklungen und versucht, das Volk mit leeren Versprechungen abzuspielen.

In dieser Situation betrachten wir es, als Marxisten, als Intellektuelle und Bürger dieses Landes, als unsere Aufgabe, unsere Stimme zu erheben für die unverzügliche Beseitigung der Hindernisse einer Demokratisierung und für eine die Menschenrechte beachtende, friedliche, laizistische Türkei, in der die Existenz und Freiheit des kurdischen Volkes anerkannt wird, mit einem Wort für eine demokratische, zeitgemäße Türkei.

Wir rufen alle dazu auf, mit einer neuen Herangehensweise den Gedanken zu stärken, dass die Lösung der Probleme nur auf der Basis des Dialogs und der Toleranz gefunden und die Probleme nur auf friedlichem und demokratischem Wege gelöst werden können".

Haydar Kutlu, Nihat Sargin

(Schweiz)

Worwärts "12.4.1990"

Cek. Id.
18-4-90

VEREINIGUNG DEMOKRATISCHER JURISTINNEN UND JURISTEN · REGIONALGRUPPE HAMBURG

VDJ

Die VDJ ist eine Sektion der Association Internationale des Jurists Démocrates (A.I.J.D.) mit Sitz in Brüssel. Die A.I.J.D. ist eine weltweite Organisation mit Konsultativstatus beim Rat für Wirtschaft und Soziales bei der UNO und der UNESCO.

VDJ c/o J.P. Hjort · Friedensallee 46-48 · 2000 Hamburg 50

Kontaktadresse:
RA Jens Peter Hjort
Friedensallee 46-48
2000 Hamburg 50
Tel.: (0 40) 39 1113

Erklärung

der Vereinigung Demokratischer Juristinnen und Juristen in der Bundesrepublik Deutschland und Berlin-West e.V.

Die Vereinigung Demokratischer Juristinnen und Juristen in der Bundesrepublik Deutschland und Berlin-West e.V., Regionalgruppe Hamburg, hat mir Erschütterung davon Kenntnis genommen, daß die im Zentralgefängnis in Ankara/Türkei inhaftierten Führer der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei (TBKP), Nihat Sargin und Haydar Kutlu, am 5.4.1990 in den unbefristeten Hungerstreik getreten sind. Nach der uns vorliegenden Erklärung soll das Todesfasten bis zur Aufhebung des Verbots der Kommunistischen Partei durch die gesetzlichen Regelungen der §§ 141, 142 und 163 oder bis zur Entstehung eindeutiger Zeichen dafür und/oder bis zur Freilassung beider andauern.

Die VDJ hat sich in der Vergangenheit bereits mehrfach mit diesen Vorschriften des Türkischen Strafgesetzbuches befaßt. Wir sind zur Überzeugung gelangt, daß mit diesen Paragraphen alle Bestrebungen bekämpft werden sollen, die auf einer Erweiterung der demokratischen Rechte der Bevölkerung in der Türkei abzielen. Wir halten diese Vorschriften in ihrer tatbestandlichen Weite, die auch eine strafrechtliche Verfolgung abweichender Meinungen ermöglichen soll, für unvereinbar mit den Menschenrechten, wie sie völkerrechtlich auch für die Türkei verbindlich sind.

Nach unserem Eindruck eint der Kampf um die Aufhebung der §§ 141, 142 und 163 des Türkischen Strafgesetzbuches sowohl die politische Opposition in der Türkei wie auch die Demokratischen Bewährungen in Europa. Wir sehen daher in dem Todesfasten von Nihat Sargin und haydar Kutlu den verzweifelten Versuch, den Kampf für eine Demokratisierung der politischen Verhältnisse in der Türkei einen entscheidenden Impuls zu geben. Gleichzeitig soll auf die unmenschlichen Auswirkungen einer auf der Basis dieser Strafrechtsbestimmungen fußenden Politik hingewiesen werden, die unter anderem auch zur nun schon 29monatigen Inhaftierung von Kutlu und Sargin geführt hat.

Wir erklären uns mit dem Ziel des Hungerstreiks von Nihat Sargin und Haydar Kutlu solidarisch und fordern die Verantwortlichen in der Türkei ebenso wie die Verantwortlichen unseres Landes auf, Bedingungen in der Türkei zu schaffen, die mit den grundlegenden Bestimmungen der Menschenrechte und der Demokratie vereinbar sind.
Die Presse bitten wir, über den Hungerstreik von Kutlu und Sargin und über seine Zielrichtung zu berichten.

Hamburg, 11.4.1990

Dr. Udo Mayer
-Vorsitzender-

Cekili
18.4.90

VEREINIGUNG DEMOKRATISCHER JURIŠTINNEN
UND JURISTEN · REGIONALGRUPPE HAMBURG

VDJ

Die VDJ ist eine Sektion der Association Internationale des Jurists Démocrates (A.I.J.D.) mit Sitz in Brüssel. Die A.I.J.D. ist eine weltweite Organisation mit Konsultativstatus beim Rat für Wirtschaft und Soziales bei der UNO und der UNESCO.

VDJ c/o J.P. Hjort · Friedensallee 46–48 · 2000 Hamburg 50

Açıklama

Kontaktdresse:
RA Jens Peter Hjort
Friedensallee 46–48
2000 Hamburg 50
Tel.: (040) 391113

Federal Almanya Cumhuriyeti ve Batı Berlin
Demokratik Hukukcular Birliği

Federal Almanya Cumhuriyeti ve Batı Berlin Hukukcular Birliği Hamburg Bölge Gurubu, halen Ankara Merkez Kapalı Cezaevi / Türkiye'de tutuklu bulunan TBKP liderleri Nihat Sargin ve Haydar Kutlu'nun 6.4.1990 tarihinde süresiz açlık grevine başladıklarını sarsılarak öğrenmiş bulunuyor.

DHB, daha önceki dönemde de defalarca Türk Ceza Yasası'nın sözkonusu maddeleriyle ilgilendi. Bizce, bu yasa maddeleri ile, Türkiye'de halkın demokratik haklarının genişletilmesi için yürütülen her girişime karşı bir mücadele yürütülüyor. Resmi görüsten farklı görüşlerin cezai soruşturmasına olanak sağladığı ve bunun da sınırlarının beliri olmadığını için biz bu yasaları devletler hukuku açısından Türkiye için de bağlayıcı olduğuna inandığımız insan hakları ile bandıştırılmıyoruz.

Bize göre TCK'nın 141, 142 ve 163. maddelerinin kaldırılması için yürütülen mücadele Türkiye'deki politik muhalefet güçleri ve Avrupa demokratik geleneklerini birleştiriyor. Bu açıdan Nihat Sargin ve Haydar Kutlu'nun ölüm orucuna başlamalarını Türkiye'de politik yaşamın demokratikleştirilmesi için verilen mücadeleye belirleyici bir etki sağlayabilecek ümitsiz bir deneme olarak görüyoruz. Amaçları, aynı zamanda, başkalarının yanı sıra kendilerini de 29 aydır tutukluluk haline sokan bu ceza yasaları temelinde oluşan politikanın insanlıktı etkilerine dikkat çekmektir.

Biz, Nihat Sargin ve Haydar Kutlu'nun başlattıkları açlık grevinin amaçları ile olan dayanışmamızı dile getirir, Türkiye ve Ülkemiz sorumlularını Türkiye'de temel insan hakları ve demokrasiye uygun koşulların oluşturulması için görevde çağırıyoruz.

Basına, Kutlu ve Sargin'in açlık grevlerinin amacına uygun yayın yapması için ricada bulunuyoruz.

Hamburg, 11.04.1990

Dr. Udo Mayer

-Baskan-

Bundessekretariat: RA Dr. Karl-Heinz Mölich · Jürgensplatz 58 · D-4000 Düsseldorf 1 · Telefon (0211) 398 2625

Aykut Bey'e,

Cumhuriyet + Milliyet veya
Cumhuriyet + Güneş.

İçeriği kabul ederlerse bize ucarafını bildirin en tutarını bıyalı
ucarafız.

İlani 12 x 7,5 boyutunda olmalıdır. Üst ve sağda
maximum 700,- DM (iki günde 100 toplanır) olursa direğe
olmalıdır. Daha fazla tutuyorsa tekrar maserleşelim.

12.

Devlet'in Tüm yetkililerine F. Almanya'dan

S E S L E N İ Y O R U Z

- * Demokratik gelişmenin yollarını tıkamaktan, yeni
yeni baskılara yönelikten,
- * Düşünceyi hapsetmekten ve insan haklarını yok
saymaktan,
- * TBKP yöneticileri Nihat Sarıçın ve Haydar Kutlu'
yu ölüme, güzel ülkemizi dışarı görünümé itmek-
ten

V A Z G E Ç I N I Z . . V a z g e c m e n i z i i s t i r i y o u l u z .

FAKİR BAYKURT-DURSUN AKÇAM-MELİKE DEMİRAĞ-OYA
BAYDAR-ŞANAR YURDATAPAN-Prof. HAKKI KESKİN-AYDIN
ENGİN-Y. ZİYA BAHADIR-NİZAMETTİN ARIÇ-TURHAN
ATA-AYDIN KARAHASAN-İŞIK AYDIN-DOĞAN GÖRSEV-
MUAMMER BİLGİ-SUAT ESİNSEL-KEMAL ATAKAN-NEŞAT
ÖZCAN-MURAT TOKTAŞ

12.

Ayrıca Zalif Bey, STERN ile reportaj için Ankara'dan bir
telefon iletmesi mümkün olamadık lütfen iltibabınızınız.

Selam ve iyiler

K. Atılgan.

'Give us justice or death'

Turkish CP leaders begin death fast for freedom

TURKEY'S two leading Communists embarked on a "death fast" in an Ankara prison yesterday until the ban on party activity is lifted or they are released.

by ROGER TRASK

The dramatic declaration by Dr Nihat Sargin and Haydar Kutlu, president and general secretary respectively of the United Communist Party of Turkey (UCPT) was made from the dock at Ankara State Security Court.

It came during the 30th hearing of their case under the anti-Communist Articles 141, 143 and 163 of the Turkish Penal Code.

Bail applications for the two leaders had again been refused by the military-linked court.

"As of today we are starting an indefinite hunger strike, a death fast," they declared.

"Our aim" the two Communists announced, "is to fulfil our duty of warning (public opinion) of the increasing dangers for the democratisation of our country."

"Articles 141, 142 and 163 have long been condemned in the public opinion. But the government has frozen the issue in parliament."

"Because of these thousands of patriots are either denied to practice their professions or jailed or exiled."

Although the military-backed

The UCPT is among a large number of progressive Turkish and Kurdish organisations holding a protest march tomorrow (Sunday) against last month's massacres of Kurdish patriots by Turkish security forces. The march assembles at Marble Arch at 2.30pm.

bring in amendments to the articles, it has failed to act on its declaration despite international pressure from governments and human rights organisations.

Both men have been imprisoned for 29 months following their arrest on their public return to the country to campaign for the legislation of the UCPT in the November 1987 general election.

After being seized the two veteran leaders were tortured and kept incommunicado before being put on trial in June 1988.

The refusal of the court to grant bail just to them is they said "only understandable on political grounds."

"If we cannot demonstrate our determination to defend our rights and freedoms even at the expense of our lives, the enemies of democracy will be encouraged."

9.4.90 Fel.İsl.

TÜRKİYE SOSYALİST PARTİSİ

MORNING STAR GAZETESİ (7. NİSAN. 1990)

T.B.K.P LİDERLERİ ÖZGÜRLÜK İÇİN ÖLÜM ORUCUNA BAŞLADILAR.

Türkiye'nin öncü iki Komünist lideri, Ankara cezaevinde partileri üzerindeki yasak kalkıncaya kadar veya kendileri serbest bırakıncaya kadar sürecek olan ölüm orucuna başladılar.

Dr. Nihat Sargin ve Haydar Kutlu'nun dramatik açıklaması dün (6. Nisan. 1990) Ankara Devlet Güvenlik Mahkemesindeki duruşmaları sırasında yapıldı.

Açıklama yapılmışken Kutlu ve Sargin'in 141 ve 142 ye malefet suçundan yargılanmasının 30. duruşması yapıliyordu.

Askeri bağlantılı mahkeme, iki liderin tahliye talebini tekrar reddetti.

Liderler, "Bugünden itibaren süresiz adil grevine, ölüm orucuna başlıyoruz.", şeklinde bir açıklama yaptılar. Liderler açıklamalarına şöyle devam ettiler, "Amacımız ülkemizin demokratikleşmesine karşı söz konusu olan tehlikelerin uyarısını yapma görevimizi yine getirmektedir."

141 ve 142 ve 163. maddeler kamuoyu tarafından uzun süredir kınanmaktadır. Fakat hükümet, konuyu parlementoda dondurmuştur.

Bu maddelerden dolayı binlerce gurtsever meslekleri ni yapamamakta, cezaevinde, kaçaklıkta ya da sığınrede yaşamını sürdürmek zorunda bırakılmaktadır.

Askeri destekli hükümet, maddelerin değişikliğe uğraması konusunda girişimde bulunacağını uzun zamandır açıklamış dmasına, hükümetler ve insan hakları örgütlerinden gelen tüm uluslararası baskıya rağmen bunu eylene geçirmemistiştir.

Her iki lider 1987 Genel seçimlerinden önce Türkiye Birlesik Komünist Partisi'nin kuruluşu konusunda Türkiye'ye döndüklerinde hemen tutuklanılmışlardı ve şu anda 29 aylık tutukluluk durumları devam etmektedir.

Her iki lider, Haziran 88'deki ilk duruşmalarına kadar içkence içme ve sigaretülleriley görüşmeleri engellendi. Liderler tahliye taleplerinin reddinin yalnızca politik temellerde anlaşılabileceğini söyledi.

"Yaşamlarımızı pahasına olsa da haklarımızi özgürlüğümüzü savunmazsa demokrasi düşmanları bundan kaçacaktır."

Kopie zu lehnt sie.

Mit freundlichen Grüßen
N. Paech.

An
Herrn Bundespräsidenten
Richard v. Weizsäcker
Bundespräsidialamt
53 Bonn

12. April 1990

Sehr geehrter Herr Bundespräsident,

am 6. April haben der Vorsitzende und der Generalsekretär der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei Nihat Sargin und Haydar Kutlu angekündigt, daß sie in einen unbefristeten Hungerstreik eintreten - ein Todesfasten, wie sie es nennen. Beide Politiker sind seit 29 Monaten in Haft und müssen sich wegen ihrer politischen Überzeugungen ohne sichtbaren Fortschritte vor Gericht verantworten.

Sowohl die Anklage nach den §§ 141, 142 und 163 des türkischen Strafgesetzbuches wie auch die gesamten Umstände dieses Verfahrens spotten jeglichen rechtsstaatlichen und demokratischen Anforderungen. Vor einem Jahr hatte ich die Gelegenheit, an einer Verhandlung teilzunehmen und mich davon zu überzeugen, daß es sich um eine justizpolitische Farce mit außerordentlich schwerwiegenden Folgen für die beiden Gefangenen und die demokratischen Ansätze in der Türkei handelt. Dies alles dürfte durch die Berichterstattung der Medien auch in der Bundesrepublik allgemein bekannt sein.

Wenn ich mich an Sie wende, so deshalb, weil der Hungerstreik als ein verzweifeltes Mittel darauf aufmerksam machen will, daß alle Versuche der jüngsten Zeit, eine demokratische Entwicklung in der Türkei herbeizuführen, zum Scheitern verurteilt gewesen sind. Ich bitte Sie, Ihr Ansehen und Einfluß in der Öffentlichkeit geltend zu machen, um den Druck auf die türkische Regierung zu erhöhen, sich der überfälligen Demokratisierung nicht länger entgegenzustellen.

Gerade angesichts der Entwicklungen in Osteuropa sollte die strafrechtliche Verfolgung von Kommunisten und Oppositionellen in den Staaten der NATO und EG aus dem Repertoire der staatlichen Politik endgültig entfernt werden. Diese sollte sich vielmehr an den Aufruf der beiden Inhaftierten halten, "mit einer neuen Herangehensweise den Gedanken zu stärken, daß die Lösungen der Probleme nur auf der Basis des Dialogs und der Toleranz gefunden und die Probleme nur durch friedliche und demokratische Wege gelöst werden können".

Mit freundlichen Grüßen

(Prof. Dr. Norman Paech)

18. 4. 90
Gebildet

Gekl.!

Alternative Liste

Für Demokratie und Umweltschutz

Badensche Straße 29
1000 Berlin 31

Telefon
8 61 2914
8 61 4449
163003-0
Telefax
8 61 92 04

Alternative Liste • Badensche Straße 29 • 1000 Berlin 31

An den
Ministerpräsidenten der Türkei
Herrn Yildirim Akbulut
Bakanliklar - Ankara

per fax 00904-2308896



Ihre Zeichen/Ihre Nachricht vom

Unsere Zeichen/Unsere Nachricht vom

Datum

10.4.90

Sehr geehrter Herr Ministerpräsident,
wie wir erfahren haben, haben Dr. Nihat Sargin und Haydar
Kutlu, führende Mitglieder der Kommunistischen Partei, im
Zentralgefängnis von Ankara ein Todesfasten begonnen.

Nach den uns vorliegenden Informationen wollen sie sich mit
diesem Schritt für eine Achtung der Menschenrechte und für
eine Demokratisierung der Türkei einsetzen.

Aus Berichten in deutschen Zeitungen geht hervor, daß
Tausende politische Gefangene in den türkischen Haftanstalten
einsitzen, daß eine kritische Auseinandersetzung mit
den Verhältnissen in der Türkei unter Strafe steht, daß
Zeitungenzensiert werden, daß die kurdische Bevölkerung in
der Türkei einem militärischen Terror unterliegt und jeglicher
Rechte beraubt sind.

Gerade in Berlin haben die Menschen in den vergangenen
Monaten erfahren, wie wichtig Demokratie, Frieden und
Achtung der Menschenrechte ist.

Wir bitten Sie, sehr geehrter Herr Ministerpräsident,
dringend um die Freilassung aller politischen Gefangenen
aus den türkischen Haftanstalten, insbesondere von N.
Sargin und H. Kutlu, um die Streichung der §§ 141, 142 und
163 aus dem türkischen Strafgesetzbuch und für die
Einhaltung der Menschenrechte in der Türkei.

Es grüßt Sie hochachtungsvoll

(i.A. Jürgen Strohmaier)

ABD Başkanı George Bush,SSCB Devlet Başkanı Mihail Gorbaçov,
Çek-Slovakya Cumhuriyeti Devlet Başkanı ~~Václav~~ Vaclac Havel,
Fransa Devlet Başkanı François Mitterand ve Federal Almanya
Cumhuriyeti Devlet Başkanı Richard von Weizsaecker'e gönderilecek
telgraf/fax metninin Türkçesi:

Sayın Eksekans,

Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Konferansı belgelerine Türkiye
ile birlikte imza koymuş bir ülkenin devlet başkanı olmanızla,
insan hakları ve demokrasi konusundaki açıklamalarınıza dayanarak
size başvuruyoruz.

29 aydır Ankara Merkez Kapalı Cezaevinde tutuklu bulunan
partimizin başkanı Nihat Sargin ve Genel Sekreteri Haydar Kutlu
6.4.1990'da ölüm orucuna başladılar.Türkiye'de demokrasinin,insan
haklarının yeniden büyük bir tehditle karşı karşıya bulunması,
yasak duvarlarının simgesi olan Türk Ceza Kanunundaki 141,142 ve
163. maddeleri değiştirecek yasal düzenlemelerin hükümetçe
geciktirilmesi ve bu iki insanın "demokrasi rehineleri"ne
dönüştürülmeleri, onları bu mücadele biçimini seçmeye yöneltti.

Türkiye'nin sorunlarının barışıçı ve demokratik yollardan
çözülmesi içim yaşamamı ortaya koyan Sargin ile Kutlu'nun
haklı taleplerini destekleyeceğinizi ve bu konuda gerekli
girişimleri yapacağınızı umuyoruz.

Saygılarıma zla

TÜRKİYE BİRLEŞİK KOMÜNİST PARTİSİ

Başkan Yardımcısı

Genel Sekreter Yardımcısı

Mehmet Karaca

Osmam Sakalsız



MOLTKESTR. 45, 4100 DUISBURG 1, TELEFON: 49 203 340395, TELEFAX: 49 203 339229 (BRD)
6 STOKE NEWINGTON ROAD, LONDON M16 7XN, TELEPHONE / FAX: 44 1 923 1982 (UK)
BÜRO ADIMLAR, DONAU STR.104, 1 BERLIN 44, TELEFON: 49 30 687 65 54, FAX: 49 30 6876019

SARGIN UND KUTLU TODESFASTEN

IHRE HAUPTFORDERUNG: EINDEUTIGE ZEICHEN FÜR ABSCHAFFUNG DER VERBOTE UND TABUS

Ankara- Dr. Nihat Sargin, Vorsitzender der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei (TBKP), und Haydar Kutlu, Generalsekretär der TBKP, traten am 6.4.1990 in einen unbefristeten Hungerstreik, nachdem der Staatssicherheitsgericht in Ankara an dem 29. Verhandlungstag erneut die Freilassung der beiden Politiker abgelehnt hatte.

Sargin und Kutlu, die am 16. November 1987 in die Türkei zurückgekehrt waren, um ihre bürgerliche und politische Rechte Wahrzunehmen, befinden sich seit 29 Monaten in Haft.

Ihre Rückkehr, das beenden der illegalen Tätigkeit der TBKP, obwohl sie weiter verfolgt wird, verschiedene Aktivitäten der Demokraten, Intellektuelle und linken Kräfte der Türkei, das Auftreten der beiden oppositionellen Parteien, die im Parlament vertreten sind, Sozialdemokratische Volkspartei (SHP) und Partei des Rechten Weges (DYP) hat es dazu gebracht, dass die nötigen gesetzlichen Entwürfe für die Abschaffung der Artikel 141,142 und 163 des türkischen Strafgesetzbuches von der Regierung vorbereitet wurden.

Doch haben sich inzwischen diejenigen Kräfte in den Vordergrund gedrungen, die die Probleme der Türkei durch Terror, Unterdrückung und militärische Mittel lösen wollen.

Die Aktion von Sargin und Kutlu, die nicht nur ihre Freilassung, die Aufhebung des Verbots auf ihrer Partei und eindeutige Zeichen für die gesetzlichen Regelungen verlangen, ist darauf gerichtet, die Hindernisse vor der Demokratie in der Türkei aufzuheben.

Die demokratischen und fortschrittlichen Kräfte der Türkei und die Patrioten des Landes, die aufgrund der weiteren Existenz der Artikel 141,142 und 163 grosse Leiden hinnehmen müssen, hoffen auf ein engagiertes Auftreten für die Rettung des Lebens Sargin und Kutlu und für die Lösung der Probleme der Türkei auf der Grundlage der Menschenrechte, auf friedliche und demokratische Wege.

9.April.1990

* copie
 * fhlz0656
 * schaffhausen 37/33 08 1914

* nihat sargin haydar kutlu
 * merkez kapali cezaevi
 * 10. kogus
 * ankara
 * sayin sargin ve kutlu,
 * olum orucuna basladiginizi duyduk. hakli mucadelenizi destekliyoruz.
 * ozgurlugunuze kavusmaniz icin elimizden geleni yapacagiz.
 * sevgiler
 * nedim hasan ali walter susanna

* nnnn

Telegrammabschrift

Aufgegeben:

Datum 8.4.90

Zeit 1914

Taxe:

Fr. 20.10

Für richtige

Abschrift



NY

* copie
 * fhlz0655
 * schaffhausen 46/41 08 1914

* cumhurbaskani
 * turgut ozal
 * cankaya kosku
 * cankaya

* sayin c.baskani,
 * 2 yildan fazladir hapiste bulunan komunist liderler kutlu ve
 * sargin'in olum orucuna basladigini duyduk. demokratik bir turkiye'de
 * her gorusun ozgur partilesmesi gereklidir. bu politikacilarin serbest
 * birakilmasini dileriz.
 * saygilar, nedim hasan ali walter susanna

Telegrammabschrift

Aufgegeben:

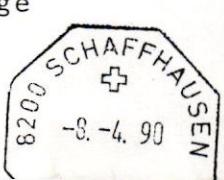
Datum 8.4.90

Zeit 1914

Taxe:

Für richtige

Abschrift



NY

* nnnn

AMNESTY INTERNATIONAL

PRISONNIERS DU MOIS

Muhammad Nabil Salem (Syrie)

Membre de l'Association des ingénieurs syriens, il est détenu sans inculpation ni jugement depuis son arrestation, le 31 mars 1980, à Alep.

Il faisait partie d'un groupe d'ingénieurs arrêtés après une journée de grève nationale organisée le 31 mars par l'Association du barreau de Damas, soutenue par d'autres associations professionnelles dans toute la Syrie. Cette grève demandait des réformes politiques, dont la fin de l'état d'urgence en vigueur depuis 1963, ainsi que des violations des droits de l'homme commises sous la législation d'exception. Cette grève était le point culminant de démarches entamées par des avocats de Damas en 1978 pour obtenir un amendement de cette loi afin d'empêcher les violations des droits de l'homme. En mars 1980, diverses associations professionnelles, dont des avocats, médecins, dentistes, pharmaciens, ingénieurs et professeurs, ont tenu des réunions et fait des déclarations communes demandant, entre autres, l'abolition de l'état d'urgence et des tribunaux d'exception et de sécurité de l'Etat, l'interdiction d'arrêter arbitrairement et de torturer, et la libération de tous les détenus politiques non jugés. En avril 1980, le gouvernement a ordonné la dissolution des conseils des associations du barreau, de médecins et d'ingénieurs, et des centaines de leurs membres ont été arrêtés. Beaucoup seraient restés en détention sans jugement depuis lors. Ai connaît les noms de 70 membres de l'Association des ingénieurs syriens arrêtés en mars et avril 1980, mais on ne sait pas où se trouve la plupart d'entre eux.

Muhammad Nabil Salem est né à Alep, en mars 1940. Il est marié et père de trois enfants. Il a fait des études d'ingénieur en Grande-Bretagne et est rentré en Syrie en 1965. Il était professeur de mécanique des sols et directeur de l'école d'ingénieurs de l'Université d'Alep au moment de son arrestation. Il est détenu actuellement à la prison civile d'Adra, à Damas.

Prière d'envoyer des appels courtois pour sa libération immédiate, à: S.E.M. Khaled El Ansari/Ministre de la Justice/Ministère de la Justice/Rue Nasr/Damas/République arabe syrienne.

EMPRISONNÉS A ANKARA DEPUIS PLUS DE DEUX ANS

GRÈVE DE LA FAIM DE KUTLU ET SARGIN

Haydar Kutlu et Nihat Sargin, secrétaire général et président du Parti communiste uniifié de Turquie ont commencé, vendredi dernier, une grève de la faim illimitée pour protester contre leur maintien en détention, depuis mi-novembre 1987, à la prison d'Ankara. Porteurs des espoirs de l'ensemble des démocrates de Turquie - qu'ils mènent le combat à l'intérieur du pays ou qu'ils soient contraints à l'exil - ils furent arrêtés à leur descente d'avion et ont connu, depuis, l'isolement et la torture. Ils sont poursuivis, aux termes mêmes de la loi turque, pour délit d'opinion.

Lors de l'audience de vendredi 6 avril dernier (31^e audience du procès), le président de la Cour suprême de l'Etat d'Ankara a, une nouvelle fois, refusé la mise en liberté provisoire de H. Kutlu et N. Sargin.

Le ministre turc de la Justice ne cesse d'évoquer la raison d'Etat. Il n'est pas question d'abolir la peine de mort ni de proclamer une amnistie pour les prisonniers politiques, lesquels sont tous considérés comme terroristes: raison d'Etat. Il n'est pas question non plus d'abolir les articles 141 et 142 du Code pénal qui permettent l'interdiction du parti communiste et le procès contre H. Kutlu et N. Sargin: raison d'Etat. Un projet est à l'étude qui vise à les supprimer ou à les modifier «mais les divisions du monde politique et l'état de l'opinion publique font qu'on ne peut pas encore les déposer»: raison d'Etat. Et c'est encore et c'est toujours au nom de la raison d'Etat que le droit à l'existence du peuple kurde est nié.

Le recours de H. Kutlu et N. Sargin à la grève de la faim n'est pas un geste de désespoir, mais une nouvelle bataille pour le rétablissement de la démocratie. Signataire de la Convention européenne des Droits de l'Homme, la Turquie les foule aux pieds. Mgr Gaillot, évêque d'Evreux, rentre de Turquie où il a assisté à cette 31^e audience. Il estime «qu'il y a un grand décalage entre le souci qu'ont les dirigeants turcs de leur image de marque internationale et la réalité».

La Suisse est en tête des investisseurs en Turquie, devant la RFA et les USA, les obligations placées par les banques suisses en Turquie s'élèvent à quelque 2 milliards de francs. L'action des deux dirigeants communistes turcs doit donc trouver un écho dans notre pays également (à ce jour, la presse helvétique n'en a dit mot!) car nul ne saurait invoquer la raison bancaire ou celle de l'Etat.

Notre solidarité n'est pas à géométrie variable. Nous avons crié notre colère devant la répression de la place Tien an Men, nous avons vigoureusement écrit notre condamnation de la répression des peuples que se soit à Prague ou en Roumanie, nous écrivons ici notre solidarité sans faille avec les hommes et les femmes de Turquie. Leur détermination, où que ce soit dans le pays, aux flancs des collines du Kurdistan comme dans les ruelles d'Istanbul, au cœur des prisons ou dans les terres d'exil, construit la Turquie de demain. L'espoir en un monde meilleur les anime, nous anime. Leur combat est le nôtre. Notre solidarité leur est acquise!

VO Réalités

... der Präsident des Apartheid-regimes, F.W. de Klerk, nach Bern kommen. Am 22. Mai wird ihn Aussenminister Felber zu einem «Arbeitsbesuch» offiziell empfangen. Ob de Klerk vom EDA eingeladen wurde oder ob er sich im Rahmen seiner Europa-Tournée im Mai selber eingeladen hat, wusste EDA-Sprecher Schnyder auf Anfrage der AAB nicht ... Mandela einzuladen, sei halt schwierig, der habe ja eine prall gefüllte Agenda. Und wer zuerst komme, sei doch nicht wichtig. De Klerk habe schliesslich «den anderen» freigelassen und mache einiges an Reformen.

Türkei

KP-Hungerstreik

Nach dem 31. Verhandlungstag im Prozess gegen die illegale türkische Vereinte kommunistische Partei (TBKP) am vergangenen Freitag haben deren Vorsitzende, Nihat Sargin und Haydar Kutlu, einen «unbefristeten Hungerstreik» begonnen. Die Entscheidung, nötigenfalls «bis zum Tode zu fasten», fiel, nachdem das Staatssicherheitsgericht in Ankara zum 22. Mal den Antrag der TBKP-Führer auf Freilassung zurückgewiesen hatte.

Entstanden war die TBKP im Herbst 1987, als sich die moskauorientierte, seit 1923 illegale Kommunistische Partei (TKP) und die nach dem Putsch der Generäle 1980 verbotene Arbeiterpartei der Türkei (TIP) zusammenschlossen. Damals glaubten ihre im europäischen Exil lebenden Führer Sargin und Kutlu die Zeit für legale politische Arbeit gekommen und kehrten in die Türkei zurück. Sie wurden noch auf dem Flughafen verhaftet.

woZ "Wochenzeitung"
Über alle sieben Meere 11.4.1990

Giftmüll «verloren»

So verhältnismässig strikt die US-amerikanischen Umweltregelungen auch sind – durch die Maschen des Gesetzes schippern mitunter ganze Frachter. Mehrere Wochen lang hat das Justiz-Departement gegen den Kapitän und die Crew der «Khan Sea» ermittelt. Das auf den Bahamas registrierte Schiff war 1987 und 1988 über alle Weltmeere gefahren, liess sich auf «Felicia», dann «Pelican», schliesslich «San Antonio» taufen und «verlor» auf unerklärliche Weise seine Fracht: 15 000 Tonnen giftige Industrieasche, die in Philadelphia (USA) aufgenommen worden waren. Im Januar 1988 kippte das Schiff 3000 Tonnen auf einen Strand von Haiti, wurde dann aber von den Regierungsbehörden verjagt; die übrigen 12 000 Tonnen verschwanden auf der Fahrt nach Singapur, wo der leere Frachter im November

İSVİÇRE

BEM

49 203 3352229

- Sargin ve Kutlu'nun 6.4.90 tarihli kamuoyuna duyuru yaygın biçimde dağıtıldı.
- Duyuru'nun almancası ve İngilizcesi gazetelere, parti ve demokratik kuruluşlara, İsviçre parlamento üyelerine gönderildi.
- Kamuoyuna duyurunun fransızcası hazırlanıyor.
- Ayrıca İsviçre'deki Kutlu ve Sargin'la dayanışma komitesi İsviçre Hükümeti ve TC hükümetine gönderilecek imza kampanyası metni çıkardı. Kampanya 13 nisan'da başlıyacak.
- 14 ve 16 nisan tarihlerinde yapılacak Oster barış yürüyüşlerinde "Kutlu ve Sargin'a özgürlük" belgesi ana istemlerden biri olarak geçecektir.
- 16 nisan barış yürüyüsünden sonra yapılacak şenlik yerinde 24 saatlik dayanışma açlık grevi kararlaştırıldı. Basel ve Bern'de.
- Vorwaerts gazetesi 13 nisan'da çıkacak sayısında Haberi bir sayfa olarak "özel sayı ile "duyura çağını komiteye iletti.
- İsviçre Sosyaldemokrat Partisi milletvekili A. Frankhauser, konuyu İsviçre Parlamentosunun gündemine getirmek için hazırladığı yazılı önergesini imzaya açtı. Önerge İsviçre Hükümetinin Türkiye hükümeti nezinde girişimde bulunmasını içeriyor.
- Amnesty International'in İsviçre seksiyonu ile temas geçildi. Acil eylem önerisi gündemde.
- İsviçre Dışişleri bakanlığı, Türkiye'deki elçiliğine olayı yakından takip etmesini bildirdiğini Komiteye açıkladı.
- İsviçre İşçi yardım kurulu (SAH), Türkiye'ye Anna Cueller adlı temsilcisinin girişimlerde bulunmak için gönderme kararı aldı.
- Helsinki sözleşmesi izleme kurulu'nun İsviçre'li temsilcisi ile Milletvekili A. Frankhauser kanalı ile temas edildi. Temsilci ölüm orucunu Girişimle rinin acil gündem olarak önerileceğini açıkladı.
- Türkiye'nin Helsinki sözleşmesinde imzası olduğunu belirten temsilci Türkiye'nin sözleşmeyi hiçe saymakla suçlanabileceğini belirtti.
- Bern'deki TC Başçılığı önünde, İsviçre'nin birçok büyük kentindeki merkezi alanlarda, uyarı nöbetleri dayanışma açlık grevleri vb. gibi eylemler hazırlanıyor.

"Kutlu ve Sargin'la dayanışma komitesi-İsviçre"

II.4.1990

Telefax: Ü. Doğan, :0041-53 259006
Flurlingerweg, 4
Neuhausen-SCHWEIZ

Adımlar, Cumhuriyet, İhbar, Milliyet ve Genel'e
töndeildi.

T.B.K.P. Merkez Yönetimine

İsviçre genişletilmiş parti komitesi 13 nisan'90 tarihinde toplanmış ve partimizin örgütsel durumu ve birlik üzerine aşağıdaki görüşler genel olarak benimsenmiştir.

I-) Birleşik partinin oluşmasına kadar TBKP kendi faaliyetini ve varlığını sürdürmelidir.

II-) Birlik platformu görüşmelerinde taraflar hiçbir önkoşul dayatmadan görüşmeleri sürdürmelidirler.

III-) Partimiz platformda, yeni nitelikte yasal partiyi birlikte kurmayı, komünist hareketin yasallaşması ve Kürt sorununda tabuların ve yasakların aşılması mücadelesini birlikte omuzlamak konusunda kader birliği içinde olduğunu açıkça belirtmelidir.

IV-) Parti adı, hazırlık çalışmalarının sonunda mutabakat temelinde belirlenmek üzere geriye bırakılması kabul edilmekle birlikte bir kesim yoldaşımız, bugünkü koşullar (I4I-I47) süregü sürece, parti isminin KP olmasının gerekli olduğunu inanmaktadır.

V-) Parti yönetiminden istifa eden yoldaşları, görevlerine geri dönmeye çağırıyoruz.

VI-) Parti içindeki farklı görüşler, yazılı hale getirilip ortak irade oluşturulması için tartışmaya sunulmalıdır.

İSVİÇRE BÖLGE KOMİTESİ

13 Nisan 1990/ZÜRİH

Not: Basel komitesi, Sargin ve Kutlu yoldaşların ölüm oruçlarını, gerek Türkiye'de son günlerdeki çeşitli gelişmeler(terör, kürt sorunu vb.) gerekse de özellikle yoldaşlarımızın sağlıklarından ötürü duyduğu endişelerden ötürü ölüm oruçlarını biran önce bitirmeleri tavsiyesinin iletilmesini belirtmiştir.

Haydar Kutlu und Nihat Sargin im Hungerstreik

Am Freitag, den 6. April, sind die seit zweieinhalb Jahren in türkischen Gefängnissen sitzenden Haydar Kutlu und Nihat Sargin im Hungerstreik. Der Generalsekretär und der Vorsitzende der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei (TBKP) wollen ihr "Todesfasten" bis zur Legalisierung kommunistischer Organisationen in der Türkei fortsetzen. Zu Beginn des Hungerstreiks haben sie eine Erklärung gemacht, die wir in Auszügen wiedergeben.

Haydar Kutlu

Nihat Sargin

"Wir treten ab heute in den unbefristeten Hungerstreik, ins Todesfasten. Mit unserer Aktion wollen wir aufzeigen, dass die Demokratisierung gefährdet ist und unsere Aufgabe, die Öffentlichkeit davor zu warnen, wahrnehmen. Unser Todesfasten wird bis zur Aufhebung des Verbots der kommunistischen Partei, bis eindeutige Zeichen dafür vorhanden sind oder bis zu unserer Freilassung - die uns bessere Voraussetzungen für unseren Kampf bieten würde - andauern.

Die Gründe für unseren Entschluss sind der Zustand unseres Landes und die Bedingungen, in denen wir uns befinden. In einer Zeit, in der die Welt sich erstmals nicht durch Krieg, sondern in Frieden umgestaltet, wird in der Türkei versucht, die Hoffnung zu schwächen, dass die Lösung der elementaren Probleme auf der Grundlage der Menschenrechte, auf dem friedlichen und demokratischen Wege angegangen werden.

Man versucht erneut den Terror heraufzubeschwören. Im Osten des Landes wird ein inoffizieller Krieg geführt. Die kurdische Frage, das Problem "Armee" und das Problem "Religion" werden nach wie vor als Tabus behandelt. Obwohl es in der Frage der Legalisierung der kommunistischen Partei dem Anschein nach Fortschritte gibt, versucht man das Verbot aufrecht zu erhalten. Die Regierung verliert allmählich ihren Einfluss auf die politischen Entwicklungen und versucht, das Volk mit leeren Versprechungen abzuspeisen.

In dieser Situation betrachten wir es als Marxisten, als Intellektuelle und Bürger dieses Landes, als unsere Aufgabe, unsere Stimme zu erheben für die unverzügliche Beseitigung der Hindernisse einer Demokratisierung und für eine die Menschenrechte beachtende, friedliche, laizistische Türkei, in der die Existenz und Freiheit des kurdischen Volkes anerkannt wird, mit einem Wort für eine demokratische, zeitgemäße Türkei.

Wir rufen alle dazu auf, mit einer neuen Herangehensweise den Gedanken zu stärken, dass die Lösung der Probleme nur auf der Basis des Dialogs und der Toleranz gefunden und die Probleme nur auf friedlichem und demokratischem Wege gelöst werden können. Wir wünschen, dass unser Todesfasten in diesem Sinne als eine Warnung aufgefasst wird".

Es sind über zwei Jahre her, seit 14 Nationalräte und zahlreiche weitere Personen die Freilassung von Kutlu und Sargin, sowie die Wiederherstellung der Demokratie in der Türkei gefordert haben. Der Bundesrat ist aufgerufen, endlich seinen Einfluss in dieser Richtung geltende zu machen. Schreiben Sie daher an:

Bundesrat der Schweizerischen Eidgenossenschaft, 3003 Bern
Ministerpräsident Yiltirim Akbulut, Ankara/Türkei

Komitee für die Freilassung von H. Kutlu und N. Sargin, Flurlingerweg 4 8212 Neuhausen

Haydar Kutlu und Nihat Sargin im Hungerstreik

Am Freitag, den 6. April, sind die seit zweieinhalb Jahren in türkischen Gefängnissen sitzenden Haydar Kutlu und Nihat Sargin im Hungerstreik. Der Generalsekretär und der Vorsitzende der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei (TBKP) wollen ihr "Todesfasten" bis zur Legalisierung kommunistischer Organisationen in der Türkei fortsetzen. Zu Beginn des Hungerstreiks haben sie eine Erklärung gemacht, die wir in Auszügen wiedergeben.

Haydar Kutlu

Nihat Sargin

"Wir treten ab heute in den unbefristeten Hungerstreik, ins Todesfasten. Mit unserer Aktion wollen wir aufzeigen, dass die Demokratisierung gefährdet ist und unsere Aufgabe, die Öffentlichkeit davor zu warnen, wahrnehmen. Unser Todesfasten wird bis zur Aufhebung des Verbots der kommunistischen Partei, bis eindeutige Zeichen dafür vorhanden sind oder bis zu unserer Freilassung - die uns bessere Voraussetzungen für unseren Kampf bieten würde - andauern.

Die Gründe für unseren Entschluss sind der Zustand unseres Landes und die Bedingungen, in denen wir uns befinden. In einer Zeit, in der die Welt sich erstmals nicht durch Krieg, sondern in Frieden umgestaltet, wird in der Türkei versucht, die Hoffnung zu schwächen, dass die Lösung der elementaren Probleme auf der Grundlage der Menschenrechte, auf dem friedlichen und demokratischen Wege angegangen werden.

Man versucht erneut den Terror heraufzubeschwören. Im Osten des Landes wird ein inoffizieller Krieg geführt. Die kurdische Frage, das Problem "Armee" und das Problem "Religion" werden nach wie vor als Tabus behandelt. Obwohl es in der Frage der Legalisierung der kommunistischen Partei dem Anschein nach Fortschritte gibt, versucht man das Verbot aufrecht zu erhalten. Die Regierung verliert allmählich ihren Einfluss auf die politischen Entwicklungen und versucht, das Volk mit leeren Versprechungen abzuspeisen.

In dieser Situation betrachten wir es als Marxisten, als Intellektuelle und Bürger dieses Landes, als unsere Aufgabe, unsere Stimme zu erheben für die unverzügliche Beseitigung der Hindernisse einer Demokratisierung und für eine die Menschenrechte beachtende, friedliche, laizistische Türkei, in der die Existenz und Freiheit des kurdischen Volkes anerkannt wird, mit einem Wort für eine demokratische, zeitgemäße Türkei.

Wir rufen alle dazu auf, mit einer neuen Herangehensweise den Gedanken zu stärken, dass die Lösung der Probleme nur auf der Basis des Dialogs und der Toleranz gefunden und die Probleme nur auf friedlichem und demokratischem Wege gelöst werden können. Wir wünschen, dass unser Todesfasten in diesem Sinne als eine Warnung aufgefasst wird".

Es sind über zwei Jahre her, seit 14 Nationalräte und zahlreiche weitere Personen die Freilassung von Kutlu und Sargin, sowie die Wiederherstellung der Demokratie in der Türkei gefordert haben. Der Bundesrat ist aufgerufen, endlich seinen Einfluss in dieser Richtung geltende zu machen. Schreiben Sie daher an:

Bundesrat der Schweizerischen Eidgenossenschaft, 3003 Bern
Ministerpräsident Yiltirim Akbulut, Ankara/Türkei

Komitee für die Freilassung von H. Kutlu und N. Sargin, Flurlingerweg 4 8212 Neuhausen



INTERNATIONAL UNION OF STUDENTS
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ СТУДЕНТОВ
UNION INTERNATIONALE DES ETUDIANTS
جامعة العالم للطلاب
UNION INTERNACIONAL DE ESTUDIANTES
MEZINARODNÍ SVAZ STUDENTSTVÁ

DRESS: 17TH NOVEMBER STREET, 110 01 PRAGUE 01, P.O.B. 58 CZECHOSLOVAKIA
TELEGRAMS: UNISTUD PRAGUE - TELEX: 122858 IUS PRAGUE - TELEPHONE: 2312812

TELEFAX MESSAGE
from the International
Union of Students-IUS

FAX NUMBER: 2316100

Sent to fax number: +901/5161179

10.4.1990

To: Alaltin Tas
Istanbul
TURKEY

Date:

1

Pages:

Text:

Please receive the text of the cable we sent yesterday.

IUS Secretariat

TEXT OF CABLE TO THE PRIME MINISTER OF TURKEY, ANKARA

IUS SECRETARIAT HAS BEEN INFORMED DECISION SARGIN KUTLU CARRY HUNGER STRIKE COMMITTED STRUGGLE FOR JUSTICE TILL END STOP AS INTERNATIONAL STUDENT STRUCTURE COMMITTED NOBLE AIMS UNIVERSAL DECLARATION HUMAN RIGHTS APPEAL YOU ACCELERATE PROCESS DEMOCRATIZATION RECALL ARTICLES 141 AND 142 PENAL CODE TO LIFT BANS DEMOCRATIC ORGANIZATIONS GRANT IMMEDIATE AMNESTY ALL POLITICAL PRISONERS INCLUDING KUTLU AND SARGIN

IUS SECRETARIAT

BUNDESPRÄSIDIALAMT

Az.: II/1-6445-1758/84

(Bei Rückfragen bitte angeben)

5300 BONN 1, den 8. Mai 1990

Kaiser-Friedrich-Straße 16

Telefon: (0228) 200-318

(oder über Vermittlung 20 00)

Telex: adpbn d 8 86 393

Teletex: 2283624-BPrA

Telefax: (0228) 200-200

Herrn
Oral Calislar
Moltkestraße 45

4100 Duisburg 1

Sehr geehrter Herr Calislar,

im Auftrag des Herrn Bundespräsidenten danke ich Ihnen für Ihren engagierten Brief vom 17. April, in dem Sie sich für die inhaftierten türkischen Politiker Dr. Nihat Sargin und Haydar Kutlu verwenden.

Der Bundespräsident und die Bundesregierung beobachten die Menschenrechtssituation in der Türkei mit Sorge.

Die Kommunistische Partei ist in der Türkei nach dort geltendem Strafrecht verboten. Zwar bestehen direkte Einwirkungsmöglichkeiten auf Gerichtsverfahren fremder Staaten nicht, unsere Botschaft Ankara beobachtet jedoch das Verfahren gegen die beiden Generalsekretäre der Kommunistischen Partei mit besonderer Aufmerksamkeit. Außerdem sind auch diese beiden Fälle Gegenstand eines kritischen Dialoges der Bundesregierung mit den zuständigen türkischen Stellen, in dem sie mit aller Deutlichkeit auf die Einhaltung der Menschenrechte pocht.

Mit freundlichen Grüßen

Thomas Schmid

Thomas Schmid

Vereinigung Demokratischer Juristinnen und Juristen in der Bundesrepublik Deutschland und Berlin (West) e. V.

Die VdJ ist eine Sektion der Association Internationale des Juristes Démocrates (A.I.J.D.) mit Sitz in Brüssel.
Die A.I.J.D. ist eine weltweite Organisation mit Konsultativstatus beim Rat für Wirtschaft und Soziales bei der
UNO und der UNESCO

"Die Freilassung von Kutlu und Sargin in Ankara war längst überfällig"

Presseerklärung der VdJ zur Haftverschonung für Nihat Sargin und Haydar Kutlu,
Vorsitzender bzw. Generalsekretär der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei

In einer Stellungnahme zum 32. Prozeßtag in dem Strafverfahren gegen Haydar Kutlu und Nihat Sargin vor dem Staatssicherheitsgericht in Ankara am 4. Mai hat sich die VdJ befriedigt über die bedingte Freilassung der Angeklagten gezeigt. Der als Beauftragter der VdJ als Prozeßbeobachter teilnehmende Hamburger Rechtsanwalt Christian-Fr. Rahn äußerte sich nach seiner Rückkehr aus Ankara zugleich zufrieden wie überrascht über die Haftverschonung:

"Eine Freilassung von Kutlu und Sargin zum gegenwärtigen Zeitpunkt war eigentlich nicht zu erwarten. Allerdings hatte sich der Druck in der türkischen wie auch in der europäischen Öffentlichkeit auf die Verantwortlichen in der Türkei nach Beginn des Hungerstreiks am 6. April erheblich verstärkt. Die Freilassung kann daher als Sieg der nationalen und internationalen Solidarität bezeichnet werden. Dennoch darf nicht vergessen werden, daß die Freilassung durch das Gericht mindestens zwei Jahre zu spät kommt. Haftgründe lagen von Anfang an nicht vor."

Kutlu und Sargin waren am 16.11.1987 freiwillig aus dem Exil in die Türkei, die sie nach dem Militärputsch von 1980 verlassen hatten, zurückgekehrt. Sie wurden sofort festgenommen und ins Polizeipräsidium überführt. Dort wurden sie nach ihren eigenen Angaben gefoltert. Der Prozeß gegen Kutlu und Sargin vor dem Staatssicherheitsgericht in Ankara wurde am 8. Juni 1988 eröffnet. Jeder der 32 Prozeßtage bis zu ihrer Freilassung wurde von zahlreichen in- und ausländischen Beobachtern besucht, unter ihnen viele Parlamentsabgeordnete sowohl aus der Türkei, als auch aus den europäischen Nachbarländern. Auch für die VdJ nahmen mehrfach Beobachter an dem Verfahren teil. Das nationale und das internationale Interesse an diesem Verfahren erklärt sich u.a. daraus, daß Grundlage der Anklage die zwischenzeitlich auch in der Bundesrepublik bekannten §§ 141, 142 und 163 des Türkischen Strafgesetzbuches sind, die allein schon eine von der Staatsdoktrin abweichende Meinung unter Strafe stellen. Diese Vorschriften des Staatsgesetzbuches stehen nun in der Türkei zur Disposition. Das Gericht in Ankara begründete am 4. Mai dementsprechend die sofortige Freilassung von Kutlu und Sargin damit, daß nach der abzusehenden Änderung der Strafvorschriften nicht mehr sicher sei, ob die Angeklagten überhaupt zu einer Freiheitsstrafe verurteilt würden, die die Dauer ihrer bisherigen Untersuchungshaft überschreitet.

Die Freilassung der Angeklagten war zuletzt von sämtlichen Oppositionsparteien, den Gewerkschaften, den Unternehmerverbänden, Vereinigungen der Freiberufler und zahlreichen Intellektuellen in der Türkei gefordert worden.

Die VdJ fordert nunmehr auch die Freilassung der übrigen politischen Gefangenen in

Sekretariat: RA + Notar Joachim Schwamborn (Vorsitzender der Vereinigung), RAin + Notarin Dr. Ursula Bücker (stellv. Vorsitzende), RA Dr. Karl-Heinz Mölich (Bundessekretär), RA + Steuerberater Gerhard Morstadt (Bundeskassierer), RA Wolfgang Betz, Richter Winfried Kümpel, Gewerkschaftssekretärinnen Eleonora Otto, Maria Wittgen und Margrit Zepf, Prof. Dr. Norman Paech, wiss. Mitarb. Beate Schuh, Prof. Dr. Gerhard Stuby, RA + Notar Helmut Tannen, RAin Irene Wollenberg

Im weiteren Vorstand: Vors. RiOLG a.D. Dr. Heinz Düx, RA + Notar Dr. h.c. Heinrich Hannover, Prof. Dr. Manfred Hinz, Rechtsref. Dieter Hummel, RiOLG Dr. Helmut Kramer, Justitiar Dr. Hans-Albert Lennartz, RAin Ursula Mende, Dr. Dr. h.c. Hans Mertens, Justitiar Dr. Henner Wolter

Vereinigung Demokratischer Juristinnen und Juristen in der Bundesrepublik Deutschland und Berlin (West) e. V.

Die VDJ ist eine Sektion der Association Internationale des Juristes Démocrates (A.I.J.D.) mit Sitz in Brüssel.
Die A.I.J.D. ist eine weltweite Organisation mit Konsultativstatus beim Rat für Wirtschaft und Soziales bei der
UNO und der UNESCO

der Türkei, die ausschließlich wegen ihrer politischen Überzeugung und ihrer Tätigkeiten hierfür verfolgt und inhaftiert sind. Die VdJ fordert auch die Amnesty für alle bereits verurteilten politischen Gefangenen.

Hinweis: Am 9. Mai 1990 um 11.00 Uhr ist im Büro der Rechtsanwälte Dr. Dammann und Partner, Cremon 11, 2000 Hamburg 11, Tel. 37 30 99, Gelegenheit, RA. Rahn zu seinen Eindrücken vom Prozeß in Ankara zu befragen und ergänzende Informationen über das Verfahren einzuholen.

Sekretariat: RA + Notar Joachim Schwammborn (Vorsitzender der Vereinigung), RAin + Notarin Dr. Ursula Bäcker (stellv. Vorsitzende), RA Dr. Karl-Heinz Mölich (Bundessekretär), RA – Steuerberater Gerhard Morstadt (Bundeskassierer), RA Wolfgang Beitz, Richter Winfried Kämpel, Gewerkschaftssekretärinnen Eleonora Otto, Maria Wittgen und Margrit Zepp, Prof. Dr. Norman Paech, wiss. Mitarb. Beate Schuh, Prof. Dr. Gerhard Stuby, RA + Notar Helmut Tannen, RAin Irene Wollenberg

Im weiteren Vorstand: Vors. RiOLG z. D. Dr. Heinz Dür, RA + Notar Dr. h.c. Heinrich Hannover, Prof. Dr. Manfred Hinz, Rechtsref. Dieter Hummel, RiOLG Dr. Helmut Kramer, Justiziar Dr. Hans-Albert Lennartz, RAin Ursula Mende, Dr. Dr. h.c. Hans Merten, Justiziar Dr. Henner Wolter

Dünya bugine kadar düşünülmeyen boyutta bir değişim içinde. Ülkemiz henüz çevresindeki değişimin ve sonuçlarının farkında değil. Avrupa'da ve dünyada; demokras barış, daha iyi bir çevre ve insanca yaşam, coğulcu ve katılımcı bir uygulama için yapılan savaşının rüzgarı henüz ülkemize ulaşmadı. 12 Eylül darbesinden bu yana yurdumuza göken karabasanı kaldırmaya yönelik çabalar sürekli engelleniyor. Bu engelleme yalnız iktidar partisi ve eğemen güçlerden gelmiyor. SHP'de, parti içinde ve dışında bu engellemelere katılıyor. Tüm bu olumsuzluklar Türkiye'nin demokrasiye ulaşmasını geciktiriyor.

Bizler önce SODEP sonra da SHP kadroları içinde Türkiye'ye tüm kurum ve kurallarıyla coğulcu ve katılımcı bir demokrasinin gelmesi için kavga verdik. 24 Ocak'ta uygulanmaya başlayan, 12 Eylül'de pekiştirilen emek düşmanı bir ekonomik ve sosyal politikaya karşı tüm gücümüzle mücadele ettik.

1987 Haziran'ında toplanan SHP Tüzük Kurultayında emek ağırlıklı bir UYGULAMA PROGRAMI hazırlanmasına büyük katkılarda bulunduk. Örgütümüzün sesini, tarlalardan, fabrikalardan gelen istemleri bu programa yansıtmayı başardık. Sonunda SHP örgütü ilerici, demokrat ve çağdaş bir programa kavuştu. Ama son kurultayda genel merkeze gelen yönetim, aynen 1961 Anayasası gibi çağdaş SHP programını rafa kaldırıldı. PARTİYİ DOĞRULTUSUNDAN SAPTIRDI VE SERMAYENİN YEDEK LASTİĞİ HALİNE GETİRDİ.

* Uygulama Programının Hukuk, Adalet, Yargı bölümünde "Her cezaevi bir okul; her cezaevi bir fabrikaya dönüştürilecektir" ilkesi yer alıyor.

* Dünyanın gözü önünde insanlık dışı uygulamalarla ölüme terk edilen, açlık grevine zorlanan tutuklu ve hükümlüler Genel Başkanlığı "Şiddet eylemcisi" olarak suçlanıyor, ceza evleriyle ilgilenen parlementerler SHP Genel Merkezi tarafından "E Tipi Milletvekili" biçiminde niteleniyor, sorun bu kadar hafife alınıyor.

* Programın Dış İlişkiler ve Güvenlik Politikası Bölümü "Savaşlar bitsin, Paktlar kalksin, Barış gelsin" başlığını taşıyor. Aynı bölümde "Dış ilişkilerde bölgemizi sürekli etkileyen NATO ve VARŞOVA Paktlarının karşılıklı kaldırılması için SHP aktif girişimlerde bulunacaktır." ilkesi yer alıyor.

* SHP'nin üst yönetimi örgütün programa soktuğu bu ilkeleri görmezlikten gelerek işine gelmeyen bu belgeyi tozlu raflara kaldırıldı. Genel Kurmay Başkanlığı'nın çekincesine karşın Başkan Özal tarafından ABD ile Türkiye arasında alel acele imzalanan ikili anlaşmalara bunun için karşı çıkmadı. Parlamentodan geçirilmeyen ve ulusal bağımsızlığımızı zedeleyen bu anlaşmaların hesabını Özal'dan ve ANAP'dan sormadı.

* Somutlaştırma programının "Çalışma yaşamı" bölümünde 2821 ve 2822 sayılı yasaların kaldırılacağı belirtilmekte ve "Yeni düzenlemede menfaat, hak, dayanışma ve GENEL GREV hakkı garanti edilecek, lokavt hukuk sisteminden çıkarılacaktır." denilmektedir.

Geçtiğimiz yaz, Türkiye işçi sınıfı tüm ülkede sempati ile karşılanan yoğun eylemleri yaşama geçirdi. Sağ partiler bile onlara ilgi göstermek zorunda kaldılar. Ama GENEL GREV, programında yer almasına karşın Kurultaydan bu yana ne Genel Başkan ne de Genel Sekreter tarafından, sanki illegal bir eylem gibi söylemekten kaçınıldı. İşçi sınıfının 12 Eylül darbesiyle 30 yıl geri götürülen sendikal hak ve özgürlükleri için SHP Genel Merkezi bir çaba harcamadı.

ANAP'lı Bakanların bile birbirini suçladığı, demir mafyasının karıştığı, Çelik-İş grevinde İskenderun ve Karabük işçilerine DYP ve DSP'nin gösterdikleri ilgi gösterilmedi. Onların düzenledikleri mitingleri işçiler içleri burkularak izlediler.

* Yine programın "Çalışma Yaşamı" bölümünde, "Bütün dünyada işçi bayramı olarak kutlanan 1 Mayıs, işçi bayramı olarak yasallaştırılacaktır. 1 Mayıs resmi tatil günü olacaktır." denilmektedir.

1 Mayıs'ın mutlaka kutlanması için demeç üstüne demeç veren Genel Merkez Yöneticileri Necatibey Caddesinden Türk-İş Binasına kadar beş yüz metre yürümekle yetinirken, işçiler polis tarafından coplanıyor ve İstanbul'da kurşunlanıyordu.

* Programın aynı bölümünde "Hukuk kurallarına aykırı olarak el konulan DİSK'e, diğer sendikalara ve diğer demokratik kitle örgütlerine ait taşınır, taşınmaz mallar ve paralar geri verilecektir. Kayyumların eylem ve işlemlerinin hukuka uygunluğu araştırılacaktır." denilmektedir.

Daha DİSK davası sonuçlanmadan işçilerin alın terlerinin duvarlarından silinmediği DİSK Genel Merkez binası~~da~~ ANAP iktidarınca amaçlı olarak Anayasa Mahkemesine verilmiştir. CHP Genel Merkezinin Ankara DGM'sine verildiği gibi...

SHP Genel Başkanı, kendi partisinin programına sahip çıkarak bu uygulamayı kınayacağı yerde açılış törenine katılmış, ANAP ve Özal'in suçunu aklamakta sakınca görmemiştir.

* SHP Genel Başkanı, Genel Sekreteri ve yöneticileri MHP ve MCP'li sendikaların Genel Kurullarında konuşurlarken ilerici nitelikli sendikalara itibar etmez olmuşlardır.

* Parti programında TCK'nın 141, 142 ve 163. maddelerinin kaldırılacağından söz edilirken Genel Başkan buların değiştirileceğini söylemiştir. Nihayet ANAP'ın girişimlere başlaması üzerine bir yasa önerisi Meclis'e verilmiştir.

* Parti Üst yönetiminin tutumları partinin olası iktidarından bile endişe - lermemize yol açacak niteliktedir. Özellikle basına yansyan sermaye ve şirket ilişkileri, kredi, teşvik ve ihale kotarma yöntemleri SHP'nin bir dönem sonra Yunanistan'daki PASOK'un durumuna düşebileceğini ortaya koymaktadır.

* Yerel Yönetimler ANAP'ın acımasız saldırularına ve kendi kaderlerine terkedilmişlerdir. Ama Genel Merkez yanlısı bazı Belediye'lerdeki çıkar ilişkisi ve söylemlerleri ANAP dönemini aratmayacak önlere ulaşmıştır.

* SHP Genel Merkezi'nin Sermaye örgütleri ile ilişkileri normal ölçülerini aşmış, kuşkulu ve emekçileri korkutan boyutlara ulaşmıştır. SHP Üst yöneticileri Sermaye Örgütleri'nin sorunlarını dinlemek yerine, Parti^{yon}larının beğenisine surmaktadır. Yalılarda yemekler yemekte, Parti içi sorunlar hakkında bir iftiringler düzenlenmekte, Sermayenin istemediği unsurların tasfiyesi yolunda güvenceler verilmektedir.

* 1966'larda CHP'nin sola açılış hareketine İsmet İNÖNÜ ve "Ortanın Solu"na karşı çıkarak Partiyi hangerleyip Güven Partisi'ni kurular bugün Gazete Yazarı olarak SHP'nin teorik ve pratik mençerliğini üstlenmişlerdir.

Kısaca SHP dünün Güven Partisi Konumundadır. Bugün sermayenin yedek lastiği~~da~~ ve güvencesidir.

SHP'yi bu durumdan kurtarmak olası değildir. SHP son kurultayından bu yana 150'den fazla ilçe, 10'dan fazla il yönetimleri görevden alındı. SHP Genel Merkezi, tehdit dolu nefesini tırm Demokrat ve ilericilerin ensesinde her fırsatта duyuruyor.

SHP Genel Merkezi tam bir tasfiye ve kigma makinesi gibi çalışıyor. Seçimle gelen örgütler feshediliyor, Partinin savaşkan üyeleri ihraç ediliyor. Son birbüyük yıl içinde Türkiye'deki Seçmenlerin % 62'sini oluşturan Bölgeler kapsamında tüm il ve ilçeler görevlerinden alınmış bu konuda yasalar ve tüzük hükümleri paspas gibi çiğnermiştir.

Feshedilen ilçe ve illerin Kongreleri yasa ve tüzüğün öngördüğü 30 ve 45 günlük süreler içinde yapılmamaktadır. Anayasa Mahkemesi'nin SHP'ye Partiyi kapatacağı yolunda ihtar vermesine karşın, yöneticiler bildiklerini okumaktadırlar. ANAP'in yabancılara arsa satışını yasaklayan Anayasa Mahkemesi kararını hiçe sayması gibi, SHP Merkez Yönetimi Örgütler üzerindeki tek yönlü ve hukuk dışı uygulamalarını sürdürmektedir.

SHP Merkez Yöneticileri halka ve örgütte Cumhurbaşkanlığı Seçimindeki çelişkili ve tutarsız davranışlarının hesabını vermek gereğini bile duymamaktadır.

Neden erken seçimi gerçekleştirmek ve Özal'in Cumhurbaşkanlığını önlemek için SHP Milletvekilleri'nin istifası gerçekleşmedi?

Neden istifadan bahseden Miletvekilleri bunalım yaratmakla suçlandı da iş isten geçtikten sonra "Sine-i Millet" edebiyatına girişildi ve neden bir hafta sonra bundan da vazgeçildi?

Neden SHP Genel Sekreteri Özal'in son anda aday olmayacağına aylarca tekrarladı, demeçler verdi, konuşmalar yaptı. Özal aday olup kazanınca, köşke yerleşince neden susuyor? Pişkinlige vurarak, öz eleştiri yapmak, istifayı düşürmek yerine alaturka kurnazlıklarla yeni İl ve ilçeleri görevden alıyor?

Demokrat ve ilerici Kamuoyunda Parti tabanında hızla itibar kaybeden SHP Ust yöneticileri, bu durumlarıyla ters orantılı olarak parti içinde giçermek için her geçen gün biraz daha despot, biraz daha zaim, biraz daha tasfiyeci olmaktadır.

Paris'deki bir konferansa katıldıkları için SHP'den ihraç edilen 7 Miletvekili bu tasfiyeci tutumun en somut örneğidir. Genel başkanın 34 Miletvekili önünde, giderlerin Paris'te herhangi bir suç işlemeydiklerini ama izinsiz gittikleri için geçici ihraçla cezalandırılacaklarını söylediğι bu arkadaşlara verilen KESİN İHRAÇ cezası hertürülü tüzük, hukuk ve siyasal ahlak ölçüsünün dışındadır.

Sanki şimdiye kadar Partide "Misak-i Milli" sınırları dışında bir çözüm öneren olmuş gibi, Genel Başkan "Uniter Devlet" den söz ağmakta bu Milletvekillерini hiç hakketmedikleri halde bölögülükle suçlayarak dosyalarını SHP Disiplin Kurulu'ndan DGM Savcıları'na göndermektedir. Parti içi hesaplarla halkımızı yaniltmaktadır. Bireysel terörle Devlet terörü arasında sıkışmış, bunalmış yurttaşlarımızın sorunlarını çözecek yerde bu yakıcı sorunu çözümsüzlige itmektedir. Asıl bölögülük, Parti örgütünde Kuzey ve Güney, Doğu ve Batı bölgelerindeki yöneticileri birbirine düşman etmektedir. Onların çatışmasından aradan sıyrılarak güçlenmek gibi hesaplar yapmak, partililere, istenmeyen kişilere tuzak kılmaktır. Genel Merkez Yöneticileri ve egemen giçler "Çok Sorun'u, "Tek Sorun'a indirgeyerek ateşle cynamaktadırlar. Oysa partideki çelişkilerin ve ayırillıkların arasında sadece "Kürt Sorunu" yoktur. Parti içinde böylesine Antı Demokrat davranışları iktidara geldiklerinde neler yapmazlar?

Bu durumda Partinin kötü gidişine dur demek, yönetimi değiştirmek olası değildir. Son olarak uygulamaya konulan, üyeleri sıfırlama ve yeni kimlik verme operasyonu ile Genel Merkez'in beğenmediği herkes tasfiye edilecektir.

Olağanüstü Kurultayın toplanacağı yolunda bir işaret yoktur. Toplansa bile buradan sonuç almak hayaldir. Eski delegelerden bir bölümü istifa etmiş, bir bölümü ihraç edilmiş, bir bölüm de Genel Merkez doğrultusunda yenilenmiştir. Böylece bir Kurultaydan İnönü güven, Bağkal da kan tazeliyerek çıkacaktır. Sonuç bugünden bellidir.

Bizler SHP'nin içerisinde kalarak Üst yönetimin günahlarını paylaşmanın halkımıza karşı suç işlemek olduğuna inanıyoruz. SHP 12 Eylül düzeniyle bütünlüğünde hızla yol alıyor. Oysa ülkemizin içerisinde bulunduğu sorunların çözümlü, Sosyal Demokrasi ile birlikte ilerici, toplumcu yeni politikaların üretimine bağlıdır.

BU NEDENLERLE İSTİFA BİR KAÇIŞ DEĞİL, AKŞINE BİR ÇIKIŞ YOLUDUR.

Dünyada duvarlar yıkılıyor. Doğu Bloku ülkeleri daha demokratik bir yapılanma için ayağa kalkmış durumlardır. Sosyalist Enternasyonal ve Komünist Partiler bir ortak bileskeye doğru yol alıyorlar. Tüm dünyada çoğulculuk ve katılımcılık gelişiyor. Dünya 21. yüzyıla sistemleride aşan Demokrasi özlemeyle giriyor. Bu dalgadan ülkemizin etkilenmemesi, bu rüzgarların Türkiye'ye gelmemesi olası değildir.

Yeni, taze fikirlerin filizlenmesi ve bütün örgütlenmenin doğması söz konusudur. İstifamız SHP'den kaçışın değil, böylesine yeni bir yapılanmanın yolunu açacaktır.

Bizler, yakın gelecekte soldaki tüm demokrasi güçlerinin yaratacağı birlik içinde, söz konusu değişime yönelik görevimizi yapacağımızı şimdiden kamuoyuna duyuruyoruz.

Kemal Anadol
SHP Parti Meclisi
Üyesi, İzmir Milletvekili

Nedim Tarhan
CHP Adana Milletvekili
KÖY-Koop Genel Başkanı

Cengiz GERERÇİOĞLU
1987 Millet Vekili adayı
Sandıkçı

Hüsnü Oksooğlu
İstanbul Milletvekili

Hakkı ÜLKÜ
Aliağa İlçe Belediye
Başkanı

Dr. Sefik MAS
SHP Mevlevi İlçe
Başkanı

Tevfik Koçak
Ankara Milletvekili

Osman Özgürer
Dikili İlçe Başkanı

Av. Semettin Gözer
SHP Dikili İlçe
Başkanı

DİKLİ DELEĞİYESİ MECLİS ÜYESİ

Teyze Fıren

T.E.

Inş. M.H.

BİROL BİRİM

İzmir Kızılay SHP Eski
İlkçe Yrd. Kur. Müdürü.

Ali Rıza Biga

SHP Karşıyaka

Eski Yönetim Kurulu Üyesi

Aileci

YASAR AHMET ARSLAN

SHP
İZMİR-K. YAKA İL DELEGETİ

A. Dantur

İdris Cütfü Melef

SHP Karşıyaka Eski İlkçe Sekreteri.

Erol Ayneç

Konsayalar Bankacılık Dairesi.

Ermeny.

TÜSTAV
TARIH ARASTIRMA

Menemen Belediye Meclisi
Üyesi
Dr. Gökalp MÜSTECAPOĞLU

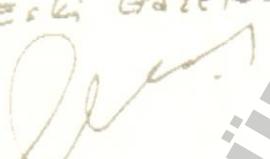

Adnan Kaya
SEFSHİP İl Delegesi

Musa ASLANOĞAN
SODEP & ANKAXA İLGİ
KURUCU... Genelge
Belediyesi 1. Dönem
Meclis Üyesi. SHP. Sivas
Milletvekili adayı

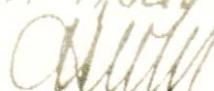


Sedat Öktem
İzmir SODEP İl 2. Başkanı


D.İşte.
Erol SAYAN
81/PT SHP İl Yönetim Üyesi

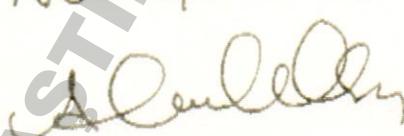
Nuri Menpüars / dg
Parti Üyesi
Eski Gazeteci

Memleket Hizmetci
1987 Müraciî
adayı SHP İl
Yöneticiliği Konak Högâz Delegesi

Hüseyin Küçükay
Bornova Belediyesi
Bağdat Aday Adayı



Osmancı Bayar
125ler İş Yönetimi
Kurucusu Üyesi


İzmir Karşıyaka İlçesi
Eski Yerel İdareler
Üyesi

Alex Gümüşhan


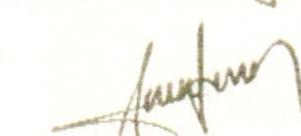
Lütfi Molla
S.H.P. Konya Kongre ve
İl. Kongre Delegesi

CEYHAN İSKENDER
SHP KARSİYAKA
Eski İlçe Başkanı



Ahmed Güneş

Konak Högâz Delegesi



Abdullah KÜŞ
SHP Konya
Belediye Başkan Aday Adayı



Türkiye Birleşik Komünist Partisi

Merkez Komitesi

United Communist Party of Turkey

Central Committee

His Excellency

Dr. Richard Weizäcker

President of Federal Republic of Germany

10.April.1990

His Excellency,

We appeal to you as the President of one the States having signed the European Convention on Security and Co-operation and as a Head of State having made public declarations in defence of human rights and democracy.

Dr. Nihat Sargin and Mr Haydar Kutlu, President and General Secretary of our Party respectively, who have been under arrest in Ankara Central Prison for 29 months started a 'fast to death' on 6.April.1990. They have come to make this decision in view of the fact that in Turkey democracy and human rights are once again under threat, that the government is employing delaying tactics in repealing Articles 141,142 and 163 of the Turkish Penal Code which have become symbols of the leaders have been turned into "hostages for democracy".

Our leaders declared that they will continue their fast at all costs until they are released or clear signs of repealing the legal provisions mentioned above are observed.

We would like to believe that will support the just demands of Dr Nihat Sargin and Mr Haydar Kutlu who risk their very lives for solving Turkey's problems through peaceful and democratic means, and take appropriate steps to help save the lives of our two leaders.

Yours respectfully

Mehmet Karaca

Deputy President

UNITED COMMUNIST PARTY OF TURKEY

Osman Sakalsız

Deputy General Secretar

O. Sakalsız

Adresse: Osman Sakalsız. Moltkestr. 45 4100 Duisburg 1 BRD

Türkiye Birleşik Komünist Partisi

Merkez Komitesi

United Communist Party of Turkey

Central Committee

10. April 1990

Sehr geehrter Herr Willy Brandt,

Wir wenden uns an Sie als der Vorsitzender der Sozialistischen Internationale und als einem Menschen, die sich stets für Menschenrechte und Demokratie eingesetzt hat.

Nihat Sargin, Vorsitzender unserer Partei, und Haydar Kutlu, Generalsekretär unserer Partei, die seit 29 Monaten in der Zentralen Geschlossenen Haftanstalt von Ankara inhaftiert sind, begannen am 6.4.1990 ein Todesfasten. Sie kamen zu diesem Entschluss, weil neue grosse Gefahren vor Demokratie und Menschenrechte in der Türkei entstanden sind, weil die Regierung die gesetzlichen Regelungen für die Veränderung der Artikel 141, 142 und 163 des türkischen Strafgesetzbuches verzögert, die als Symbole der Mauer der Verbote galten, und weil diese beiden Menschen zu "Geiseln der Demokratie" gemacht wurden.

Wir hoffen, dass Sie die gerechten Forderungen von Sargin und Kutlu, die ihr Leben für die Lösung der Probleme der Türkei auf friedliche und demokratische Wege eingesetzt haben, unterstützen, die Mitglieder der Sozialistischen Internationale zur Unterstützung aufrufen und Initiativen ergreifen werden, um das Leben der beiden Menschen zu retten.

Hochachtungsvoll

Mehmet Karaca

Stellvertr. Vorsitzender

Oswan Sakalsız

Stellvertr. Generalsekretär

der

VEREINIGTEN KOMMUNISTISCHEN PARTEI DER TÜRKEI

Adress: Vorstand der SPD

Herrn Willy Brandt

Erich-Ollenhauer Str. 1

Postfach 2280

5300 Bonn 1

Türkiye Birleşik Komünist Partisi

Merkez Komitesi

United Communist Party of Turkey

Central Committee

His Excellency

François Mitterand

President of the French Republic

10.April.1990

His Excellency,

We appeal to you as the President of one the States having signed the European Convention on Security and Co-operation and as a Head of State having made public declarations in defence of human rights and democracy.

Dr. Nihat Sargin and Mr Haydar Kutlu, President and General Secretary of our Party respectively, who have been under arrest in Ankara Central Prison for 29 months started a 'fast to death' on 6.April.1990. They have come to make this decision in view of the fact that in Turkey democracy and human rights are once again under threat, that the government is employing delaying tactics in repealing Articles 141,142 and 163 of the Turkish Penal Code which have become symbols of the leaders have been turned into "hostages for democracy".

Our leaders declared that they will continue their fast at all costs until they are released or clear signs of repealing the legal provisions mentioned above are observed.

We would like to believe that will support the just demands of Dr Nihat Sargin and Mr Haydar Kutlu who risk their very lives for solving Turkey's problems through peaceful and democratic means, and take appropriate steps to help save the lives of our two leaders.

Yours respectfully

Mehmet Karaca
Deputy President

UNITED COMMUNIST PARTY OF TURKEY

Osman Sakalsiz
Deputy General Secretary

Adresse: Osman Sakalsiz Moltkestr. 45 4100 Duisburg 1 BRD

Türkiye Birleşik Komünist Partisi

Merkez Komitesi

United Communist Party of Turkey

Central Committee

22.Januar.1990

Eure Exellenz,

Mit tiefer Empörung verfolgen wir die Verhaftung von Frau Prof. Hella Schlumberger, Bürgerin der Bundesrepublik Deutschland, in Diyarbakır-Türkei aufgrund des Paragraphen 142 des türkischen Strafgesetzbuches. Mit einer Presseerklärung haben wir bereits die sofortige Freilassung von Frau Schulumberger verlangt. Dass es zu einer Prozess gegen Frau Schlumberger gekommen ist, zeigt noch einmal, dass die berrüchtigten Paragraphen 141 und 142 des türkischen Strafgesetzbuches gegen jede Aeusserung eines gedankens, sei es auch eine eintragung in ein Besucherbuch, angewandt werden, und nicht nur gegen die einwohner des Landes, sondern auch gegen eine Bürgerin eines befreundeten Staates. Als verantwortliche Functionaere der Vereinigten Kommunistischen Partei der Türkei, möchten wir als eine politische kraft der Türkei im Namen unseres Landes wegen dieser Misshandlung bei Ihnen entschuldigen.

Wir tun alles in unseren Kraeften, damit diese Paragraphen von der Politischen Realtaet der Türkei endgültig vescheinden. Und nie mehr gegen niemand angewandt werden. Um diesen Prozess beschleunigen, haben die leitenden Functionaere unserer Partei in der Türkei mit ihrer eigenen Idenditaet an die Öffentlichkeit getreten. In den Staedten von İstanbul, Kocaeli, Sakarya, Bursa, Eskişehir, İzmir, Ereğli, Zonguldak und Ankara haben sie durch Pressekonferanzen unterstrichen, dass wir nicht mehr die Verdraengung in die Illegalitaet akzeptieren und in einer Zeit, wo der kalte Krieg als beendet erklaert wird, eine ganz normale, legale politische Partei sein wollen.

Obwohl unsere Partei seit mehr als zwei Jahren mit einem Programm an die Öffentlichkeit getreten ist, das viele Punkte der Forderungen der oppotionellen Bewegungen in den Laendern Osteuropas in 1989 vertreten werden, ziehen die Totalitaristen in der Türkei diese Tatsache keineswegs in Betracht. Mehr noch, sie versuchen jeden Schritt unserer Partei für eine zivile und demokratische Gesellschaft in der Türkei zu erwürgen. So sind die Menschen, die sich als Functionaere unserer Partei erklaert haben, in İzmir, in Ereğli-Zonguldak, in Eskişehir und Ankara verhaftet

und misshandelt worden. Seit 27 monate befinden sich unser vorsitzende Dr.Nihat Sargin und unser Genaral sekraeter Haydar Kutlu in Ankara in haft,und gegen sie wird eine Prozess auf grund der Paragraphen 141-142 geführt. Seit vier monate, vier leitende Funkcionaere unsere Partei, am 22.9.1989 in die heimat zurückkehrten,wurden ebenfalls verhaftet und angeklagt. Ausserdem wurde Frau Ayşe Çiçek Yağcı, Ehefrau von Haydar Kutlu Generalsekretaer unserer Partei,nach ihrer Rückkehr am 6.1.1990 verhaftet worden,weil sie ein Mitglied unserer Partei ist und weil sie im Aussland für die Freilassung ihres Ehemannes appelliert hat. Diese Menschen stehen in den jüngsten Listen von Amnesty International als Gesinnungsverfolgte in der Türkei.

Eure Exellenz,

Wir wenden uns an Sie,nicht weil wir wegen diese Misshandlungen die Isolierung unseres Landes von Europa verlangen, sondernganz im gegenteil,weil wir als Partei für die übernahme der demokratischen Normen Europas durch die Türkei sind. Als Mitglied des Europarates und andere Institutionen Europas bildet das willkürliche Vorgehen der Totalitaristen in der Türkei einen Schatten für diese Werte. Wir sind sicher, Eure Exellenz,dass Sie uns verstehen und die nötigen Schritte nicht unseretwegen,sondern für das Fortbestehen und für die Staerkung dieser demokratischen Werte unternehmen werden.

Hochachtungsvoll

Mehmet Karaca
Stellvertretender
Vorsitzender der

TBKP

Osman Sakalsız
Stellvertretender
Generalsekretaer der

TBKP